

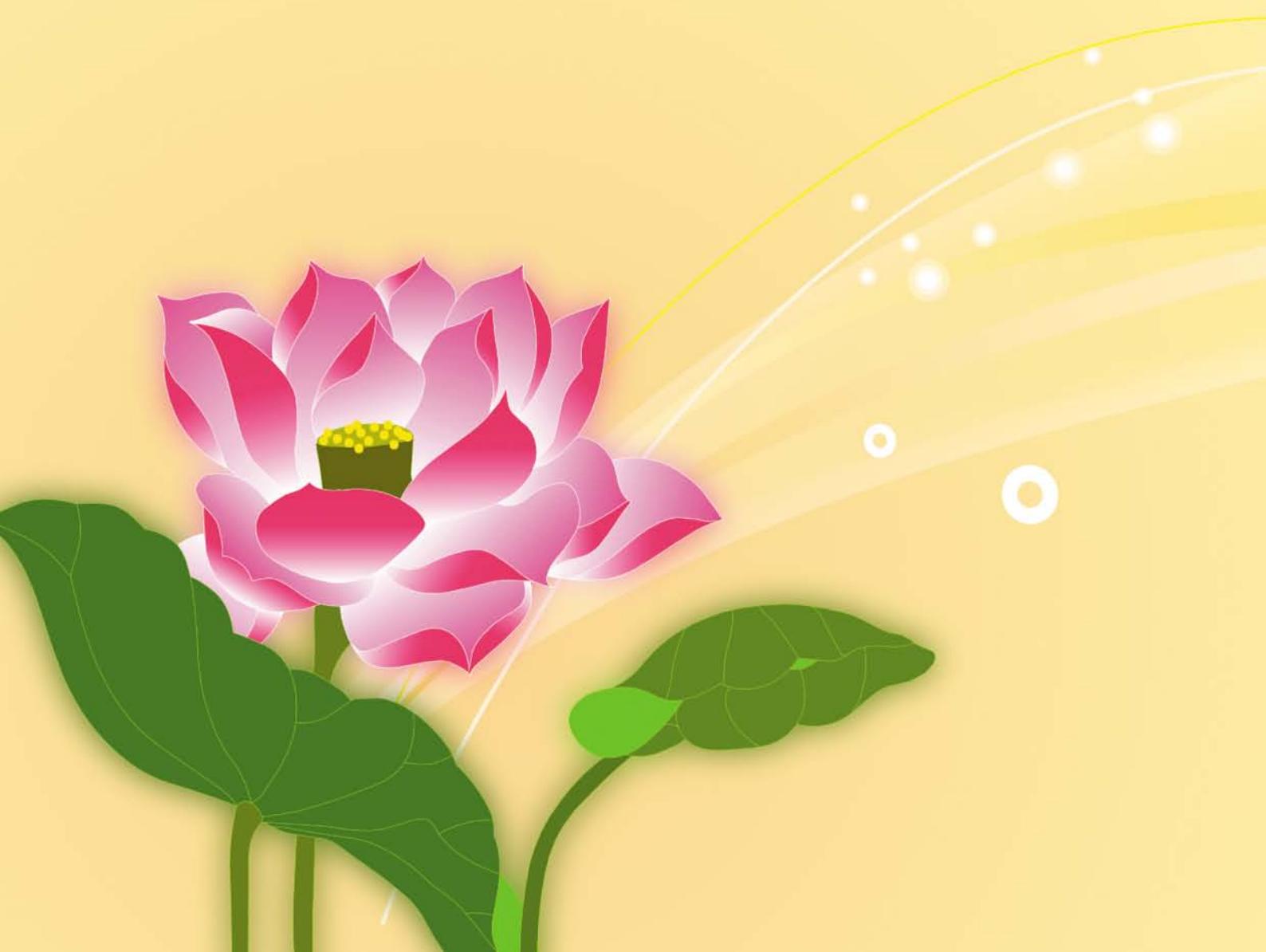


香港佛教聯合會
The Hong Kong Buddhist Association

年報 務務 告白

Annual Report

2009-10



目錄

| | |
|-------------------------|------|
| 1 香港佛教聯合會之緣起 | P.2 |
| 2 會長的話 | P.4 |
| 3 董事會 | P.6 |
| 4 轄下各管理委員會 | P.8 |
| 5 會屬學校校監及校董名單 | P.10 |
| 6 組織架構 | P.12 |
| 7 教育服務 | P.13 |
| 8 社會服務 | P.23 |
| 9 醫療服務 | P.37 |
| 10 墳場服務 | P.45 |
| 11 弘法宗教事務 | P.49 |
| 12 文化及出版事務 | P.55 |
| 13 文化交流及賑災活動 | P.59 |
| 14 財務報告 | P.63 |
| 15 願景 | P.81 |
| 16 會屬服務單位及學校資料一覽表 | P.83 |

創會宗旨：

秉承本師釋迦牟尼佛慈悲博愛、自利利他的精神，服務眾生。

使命：

- ◎ 以「聯合佛門緇素」為前提，以「上求佛道、下化眾生」為己任；
- ◎ 積極弘揚佛法，提昇人的質素，淨化心靈，引導大眾離苦得樂；
- ◎ 推動社會服務及慈善事業；
- ◎ 作育英才，灌輸佛教德育，使回饋社會；
- ◎ 團結香港及世界各地佛教團體及僧伽；
- ◎ 擔任佛教團體與中央及特區政府間的溝通橋樑；
- ◎ 尊重宗教自由，聯繫各宗教組織，維護世界和平。



■ 1967年會屬佛教醫院舉行開幕儀式。



■ 1974年會屬佛教金麗幼稚園開幕情形。



■ 本會的自置會所開幕情況。



■ 佛教聯合會外貌

本會之緣起

1945年日本正式宣佈投降，香港一眾法師成立香港佛教聯合會，並接收日僧津木二秀法師於灣仔的整幢物業。由於二次世界大戰結束後，香港街頭舉目皆是流浪孤兒，極需教化，於是佛聯會開辦中華佛教義學，培育人才。

初期的佛聯會並沒有自己的會址，只棲於東蓮覺苑作辦事處，連開會也只用油墨印刷便條，找人各處奔走通傳。在歷屆董事和護法的努力經營下，佛聯會會務發展迅速，服務範圍拓大，受惠人數愈來愈多，而會員也增至逾萬人。

目前本會已擁有灣仔駱克道的自置會址，並成為香港最大規模和最具代表性的佛教團體，分別管有佛教醫院和院內的中醫中藥中心、中小學校和幼稚園、長者、青年及幼兒服務、墳場及雜誌出版等超過40個會屬單位。

此外，本會與佛教界人士積極努力下，於1999年向香港特區政府成功爭取佛誕成為公眾假期。



■ 中華佛教義學是本會最早期創立的教育服務。



■ 本會早期借用東蓮覺苑一隅作辦事處。



香港佛教聯合會覺光長老

革新以淨心 弘法以利生

法燈普照，聖教長傳。

香港佛教聯合會創會65年，歷經香江歲月滄桑，喜見各方佛法流轉。本會結緣此地，常懷濟世度眾之心；幸得佛菩薩護佑，又得各界大力支持，善業早種，碩果纍纍，感恩殊甚！

思昔而知今，回顧過去，當為建立未來之始。回首2010年，「香港佛教聯合會」配合時代的發展和需要，銳意革新，護佑眾生。在弘法事務上，本會因應社會的重要事件如「中國西南地區旱災」、「菲律賓脅持人質事件」、「金融海嘯」等作出了回應與祈福；又舉辦多項弘法大會及佛學課程，撒下佛法的種籽。在教育方面，面對各種新政策和新形勢，本會屬下各中小學實施了一系列措施，提升教育素質，增加學校競爭力。在社會服務上，又因應社會各界的需要，如骨灰龕位、安老服務、醫療服務、青少年服務等，加以拓展和完善，增加受惠人數。另外，本會在文化活動及交流上亦積極主動，如參與「香港書展」、出版《香港佛教》及《佛聯匯訊》、推動宗教交流等，實踐佛教「普渡眾生」的精神，廣傳佛法。

然而，隨著社會的轉變，市民對有關服務的質與量，都要求日高。綜觀現今社會，貧富懸殊，矛盾日深，有情眾生，更受精神物質的困擾，苦海掙扎。在這功利的社會，部分民眾擁有豐裕的物質，在五光十色中卻頓感心靈匱乏；而貧苦者，更遭受物質與精神的重大壓力，生活困苦。因此，今日的慈善服務，除了物質的施予外，更重要的是提供高質量的心靈淨化服務，協助受眾建立健全的身心，開展獨立的新生活。

針對這個需要，本會將於未來增撥資源，開拓及提升有關的心靈服務，並一改過往單向的服務方式，改而循施者與受者的雙向服務發展，鼓勵施與受雙方參與和捐助公益事業，使其在獻身社會的過程中，能肯定自己的價值，同時尋得人生的方向，又能裨益於社會。

六祖在《壇經》中說：「佛法在世間，不離世間覺；離世覓菩提，恰如求免角。」要證悟菩提智慧，離不開人世，這正是本會秉承本師釋迦牟尼佛慈悲博愛、自利利他的精神，服務眾生的宗旨。即使面對種種挑戰，我們亦視之為磨練。我佛慈悲，智慧圓滿，秉持佛理，當可超脫困難。本會將繼續以弘揚佛法、服務社會為己任，冀望能傳播正信，聯繫十方，淨化人心，促進社會和諧。願同人共勉之！



(香港佛教聯合會 會長 釋覺光)
二零一零年十二月

香港佛教聯合會

庚寅年新春團拜暨第五十六屆董事就職典禮



2010年(佛曆2554年)
香港佛教聯合會第五十六屆董事及顧問芳名

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|------|
| 會長 | 覺光法師 | | | |
| 副會長 | 永惺法師 | 黎時煥居士 | 林漢強居士 | |
| 總務主任 | 智慧法師 | | | |
| 秘書長 | 區潔名居士 | | | |
| 副秘書長 | 林志達居士 | | | |
| 司庫 | 何德心居士 | | | |
| 副司庫 | 崔常祥居士 | | | |
| 副總務主任 | 妙光法師 | 道平法師 | | |
| 常務董事 | 衍空法師 | 紹根法師 | 寬運法師 | 宏明法師 |
| | 果德法師 | 演慈法師 | 妙慧法師 | 楊釗居士 |
| | 楊錦珍居士 | | | |

| | | | | |
|-------------|-------|-------|--------|-------|
| 董 事 | 融 靈法師 | 智 鴻法師 | 廣 琳法師 | 常 光法師 |
| | 圓 慧法師 | 妙 慈法師 | 瑞 洪法師 | 修 岸法師 |
| | 果 慧法師 | 悟 藏法師 | 林漢環居士 | 梁僑英居士 |
| | 李家祥居士 | 莊學山居士 | 馬清煜居士 | 梁衛珍居士 |
| | 余潔冰居士 | 溫綺玲居士 | 溫果和居士 | 胡韻琴居士 |
| | 張梅桂居士 | 何珍宜居士 | 張慧燊居士 | |
| 名譽顧問 | 了 知法師 | 泉 慧法師 | 健 劍法師 | 淨 雄法師 |
| | 傳 敏法師 | 淨 達法師 | 淨 修法師 | 達 義法師 |
| | 陳維信居士 | 周君令居士 | 廖垣添居士 | 呂榮光居士 |
| | 盧偉強居士 | 潘宗光教授 | 李焯芬教授 | 黃慕顏居士 |
| | 江淑嫻居士 | 鄭常智居士 | 沈張婉居士 | |
| 法律顧問 | 林志達律師 | 李家祥律師 | 林漢環大律師 | |

香港佛教聯合會 2010年(佛曆2554年)各管理委員會委員名單

香港佛教醫院管治委員會

名譽監督：覺光法師、黎時煥居士
主席：林漢強居士
委員：衍空法師、道平法師、
*寬運法師、*宏明法師、
果德法師、區潔名居士、
林志達居士、何德心居士、
李家祥居士、何珍宜居士

香港佛教聯合會－香港大學中醫臨床 教研中心診所管理委員會(本會代表)

主席：林漢強居士
委員：區潔名居士、何德心居士、
李家祥居士

學務管理委員會

總監督：覺光法師
副總監督：永惺法師
主席：黎時煥居士
副主席：演慈法師、區潔名居士、
莊學山居士
委員：智慧法師、道平法師、
妙光法師、衍空法師、
寬運法師、*宏明法師、
果德法師、圓慧法師、
林漢強居士、何德心居士、
崔常祥居士、楊錦珍居士、
張梅桂居士
顧問：
諮詢委員會屬中學校長會正副主席：
郭民亮校長、莫仲輝校長、
會屬小學校長會正副主席：
李玉枝校長、莊聖謙校長、
會屬幼稚園校長會主席：
黎淑華校長(1/2010-8/2010)
伍淑英校長(9/2010-12/2010)

弘法工作委員會

主任：道平法師
副主任：妙光法師、寬運法師、
宏明法師、果德法師、
演慈法師、妙慧法師
委員：衍空法師、廣琳法師、
常光法師、妙慈法師、
瑞洪法師、*修岸法師、
林漢環居士、*馬清煜居士、
崔常祥居士、溫綺玲居士、
秦孟瀟居士
顧問：
覺光法師、永惺法師、
智慧法師、融靈法師、
泉慧法師、*紹根法師、
*覺真法師、楊釗居士、
*楊錦珍居士、呂榮光居士、
陳家寶居士

香港佛教墳場管理委員會

*總監督：覺光法師
*副總監督：永惺法師
主席：區潔名居士
副主席：智鴻法師、圓慧法師
司庫：何德心居士
副司庫：崔常祥居士
委員：道平法師、寬運法師、
果德法師、廣琳法師、
黎時煥居士、林漢強居士、
林志達居士
司理：張毅平居士

會產管理委員會

主任：何德心居士
 副主任：楊釗居士
 委員：覺光法師、永惺法師、
 黎時煥居士、林漢強居士、
區潔名居士、*李家祥居士、
 *馬清煜居士、崔常祥居士

青年活動委員會

主任：智慧法師
 副主任：妙光法師、林志達居士、
 何珍宜居士
 委員：衍空法師、*宏明法師、
 果德法師、演慈法師、
 廣琳法師、妙慈法師、
 修岸法師、果慧法師、
 *莊學山居士、*馬清煜居士、
 郭民亮校長、沈昇華校長、
 莫仲輝校長、劉潤堯校長、
 丘瑞昌校長、何滿添校長、
 郭耀豐校長、陳燕輝校長、
 鍾全明校長、何婉瑩校長、
 權福龍校長、黃子正校長、
 華貴麟校長、容佩琼校長、
 陳明智居士、盧佩珍居士
 顧問：*區潔名居士

慈善及安老服務管理委員會

主任：果德法師
 副主任：演慈法師
 委員：永惺法師、道平法師、
 妙慧法師、圓慧法師、
 妙慈法師、果慧法師、
 黎時煥居士、林漢環居士、
 *馬清煜居士、崔常祥居士、
 梁衛珍居士、余潔冰居士、
 溫綺玲居士、溫果和居士、
 胡韻琴居士、*張慧燊居士、
 陳瑞華院長、陳淑敏主任、
 黃金鳳主任
 顧問：*區潔名居士、*張梅桂居士、
 沈昇華校長、莊聖謙校長、
 李燕秀校長、葉慧賢校長、
 伍淑英校長、黎淑華校長、
 蔡文娟校長、林少娟校長

婦女聯絡委員會

主任：溫果和居士
 副主任：廣琳法師、*崔常祥居士、
 梁衛珍居士、*胡韻琴居士
 委員：余潔冰居士、溫綺玲居士、
 張梅桂居士、崔常敏居士、
 孔慧萍居士、黎淑華校長、
 李燕秀校長、伍淑英校長、
 葉慧賢校長、蔡文娟校長
 顧問：*沈張婉居士

公關事務委員會

主任：楊釗居士
 副主任：*智慧法師、**區潔名居士**、
 林漢環居士、莊學山居士
 *馬清煜居士
 委員：衍空法師、*寬運法師、
 *何珍宜居士、胡韻琴居士、
 *張慧燊居士、陳明智居士

會員活動委員會

主任：演慈法師
 副主任：果德法師、廣琳法師、
 崔常祥居士
 委員：智慧法師、智鴻法師、
 妙慧法師、黎時煥居士、
 林漢強居士、**區潔名居士**、
 何德心居士、梁衛珍居士、
 余潔冰居士、溫果和居士、
 *何珍宜居士、李燕秀校長、
 葉慧賢校長、林少娟校長、
 孔慧萍居士
 會方對外發言人：永惺法師、**區潔名居士**、
 演慈法師、黎時煥居士、
 林漢強居士、*寬運法師

註：*為新增人選



香港佛教聯合會會屬佛教學校 2010年校監及校董名單

中學

| 學校名稱 | 校監 | 校董 | | | | | | 校長 |
|------------|-----|-------------------|-------------------|-------------------|------------|------------|--|-----|
| 佛教黃鳳翎中學 | 釋演慈 | 釋智慧 何珍宜 丘瑞昌 | 釋衍空 陳明豪 | 釋廣琳 鄧孔真 | 林志達 蕭敏兒 | 崔常祥 關麗嫦 | | 丘瑞昌 |
| 佛教大雄中學 | 釋衍空 | 釋寬運 梁衛珍 陳蓮 | 釋修岸 胡文勇 張嫻珠 | 釋果慧 郭志堅 何婉瑩 | 黎時煥 陳素珠 | 區潔名 陳國強 | | 何婉瑩 |
| 佛教善德英文中學 | 釋果德 | 釋道平 何慶蘭 陸志明 | 釋妙光 何美莊 劉文芳 | 黎時煥 陸志剛 何滿添 | 區潔名 黎惠珠 | 溫果和 劉國良 | | 何滿添 |
| 佛教筏可紀念中學 | 釋智慧 | 釋妙光 康寶森 呂烈 | 釋妙慧 潘國健 黃美寶 | 林漢寰 楊麗文 周少盈 | 胡韻琴 莫仲輝 | 李志峯 陳瑞銘 | | 惲福龍 |
| 佛教大光慈航中學 | 林漢強 | 釋智慧 林漢寰 華貴麟 | 釋圓慧 陳根成 | 釋妙慧 郭潤燕 | 釋瑞洪 蕭少培 | 釋修岸 黃萍 | | 華貴麟 |
| 佛教葉紀南紀念中學 | 釋衍空 | 釋妙光 何珍宜 | 釋演慈 葉圍洲 | 釋妙慈 張家強 | 區潔名 馮燕薇 | 溫綺玲 郭民亮 | | 郭民亮 |
| 佛教沈香林紀念中學 | 楊錦珍 | 釋智慧 莊學山 羅君健 | 釋寬運 廖仲年 劉潤堯 | 釋常光 謝國輝 | 釋圓慧 劉秀英 | 沈張婉 陳娜 | | 劉潤堯 |
| 佛教覺光法師中學 | 釋果德 | 釋道平 梁學霖 李卓興 | 釋瑞洪 鄧楊順 沈昇華 | 黎時煥 孟玉英 | 馬清焜 鄧敏聰 | 高佩璇 黎誼 | | 沈昇華 |
| 佛教黃允畋中學 | 區潔名 | 釋寬運 劉顯奇 | 崔常祥 方富立 | 林漢寰 郭耀豐 | 余迺永 | 黃宜定 | | 郭耀豐 |
| 佛教孔仙洲紀念中學 | 釋智慧 | 釋妙光 何珍宜 莫鳳兒 | 釋衍空 釋法忍 莫仲輝 | 釋智鴻 蔡啟光 | 區潔名 雷國雄 | 胡韻琴 譚彩鳳 | | 莫仲輝 |
| 佛教慧因法師紀念中學 | 釋演慈 | 釋智慧 梁衛珍 呂穎璇 | 釋妙光 朱孟賢 鍾全明 | 釋衍空 彭俊生 | 崔常祥 江文豪 | 林漢寰 陳炳祥 | | 鍾全明 |
| 佛教何南金中學 | 何德心 | 釋智鴻 張慧燊 張家俊 | 釋修岸 楊耀忠 葉麗球 | 釋果慧 林偉漢 黃子正 | 黎時煥 杜成志 | 區潔名 王凱欣 | | 黃子正 |
| 佛教茂峰法師紀念中學 | 林漢強 | 釋修岸 黎煥麗 | 釋果慧 吳秀芳 | 莊學山 陳偉林 | 林漢寰 楊學元 | 張慧燊 陳燕輝 | | 陳燕輝 |

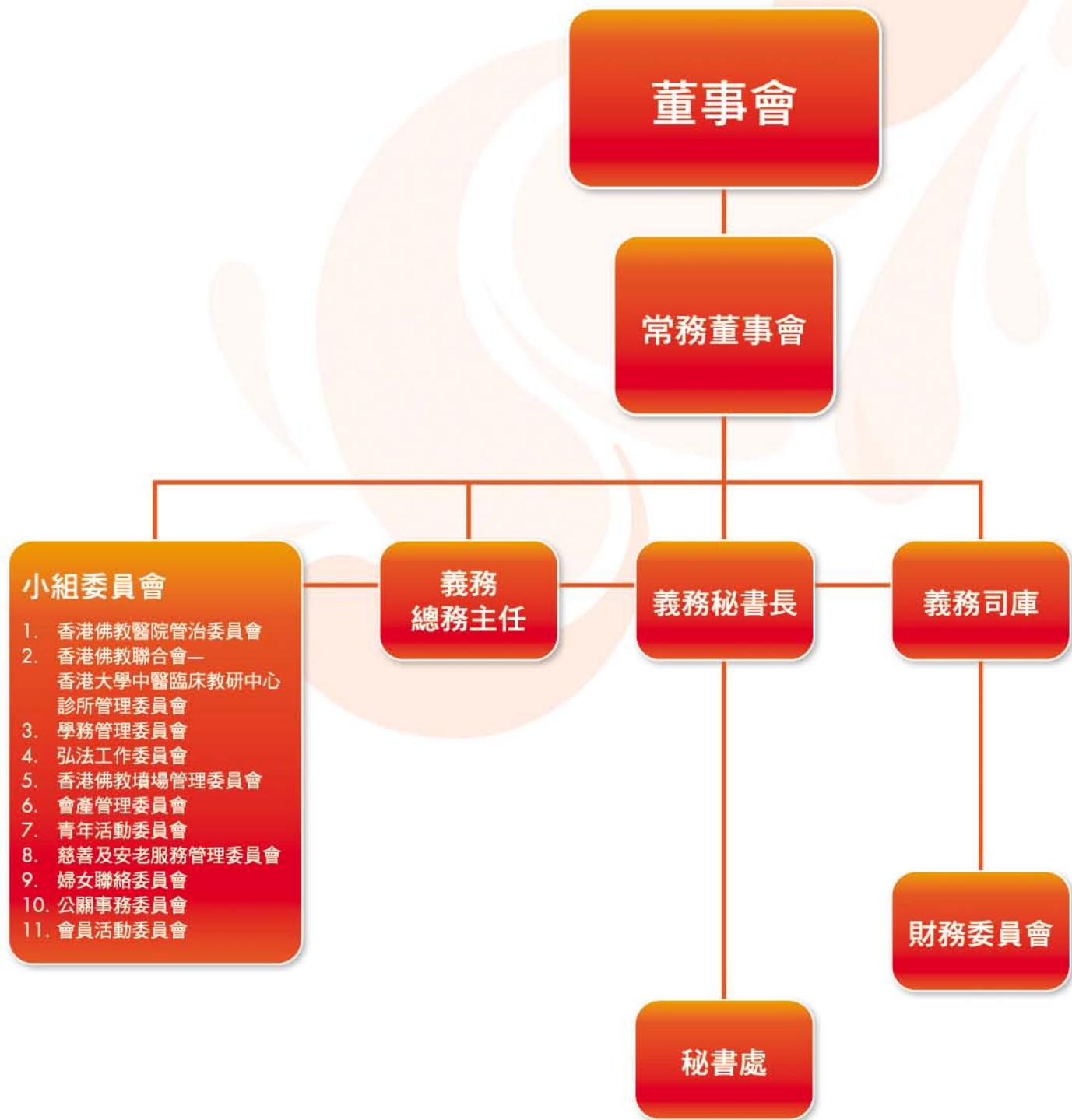
// 僧屬學校校監及校董名單

小學

| 學校名稱 | 校監 | 校董 | | | | | | 校長 |
|-----------|-----|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|--|-----|
| 佛教中華康山學校 | 釋演慈 | 釋妙光 李玉枝 | 釋妙慈 李少鶴 | 溫果和 連 禧 | 余潔冰 馮兆芳 | 何珍宜 陳麗珠 | | 陳麗珠 |
| 佛教黃焯菴小學 | 釋演慈 | 釋智慧 何珍宜 沈希文 | 釋衍空 潘家壽 容佩琼 | 釋廣琳 傅立圻 | 崔常祥 熊琲英 | 林志達 陳喜容 | | 容佩琼 |
| 佛教慈敬學校 | 釋演慈 | 釋道平 李少鶴 陳秀麗 | 崔常祥 陳陸安 莊聖謙 | 楊錦珍 范秀琪 | 溫果和 鄭志良 | 莫仲輝 高敏如 | | 莊聖謙 |
| 佛教林炳炎紀念學校 | 釋道平 | 釋智鴻 張慧燊 鍾美美 | 釋妙慧 林詩鍵 陳玉瑛 | 釋妙慈 曾麗眉 徐偉昌 | 釋修岸 張學良 李淑儀 | 梁衛珍 梁澤光 | | 李淑儀 |
| 佛教林金殿紀念小學 | 釋道平 | 釋妙光 楊錦珍 黎惠珠 | 釋智鴻 潘家壽 黃鍵生 | 釋妙慧 吳永雄 李玉枝 | 釋妙慈 朱慧卿 | 釋常光 譚鳳仙 | | 李玉枝 |
| 佛教榮茵學校 | 黎時煥 | 釋智慧 張慧燊 黃朝暉 | 釋寬運 馮樹勳 杜家慶 | 釋修岸 陳滿林 | 林志達 張福英 | 梁衛珍 鄧雪芬 | | 杜家慶 |
| 佛教陳榮根紀念學校 | 釋圓慧 | 釋妙慧 梁志祥 | 釋妙慈 黎 珍 | 莊學山 黃玉好 | 梁衛珍 王益平 | 李玉枝 丘芍雯 | | 丘芍雯 |

幼稚園

| 學校名稱 | 校監 | 校董 | | | | | | 校長 |
|-------------|-----|------------|------------|------------|------------|-----|--|-----|
| 佛教金麗幼稚園 | 張梅桂 | 釋演慈 何珍宜 | 釋廣琳 李燕秀 | 何德心 | 楊錦珍 | 余潔冰 | | 李燕秀 |
| 佛教曾果成中英文幼稚園 | 崔常祥 | 釋果德 | 釋演慈 | 張梅桂 | 梁衛珍 | 伍淑英 | | 伍淑英 |
| 佛教沈東福幼稚園 | 釋果德 | 釋廣琳 余潔冰 | 釋妙慧 張慧燊 | 釋果慧 黃智明 | 崔常祥 林少娟 | 溫果和 | | 林少娟 |
| 佛教傅康幼稚園 | 崔常祥 | 釋果德 葉慧賢 | 釋演慈 | 余潔冰 | 張梅桂 | 梁衛珍 | | 葉慧賢 |
| 佛教慈光幼稚園 | 釋果德 | 釋演慈 陳燕輝 | 崔常祥 許淑慧 | 梁衛珍 蔡文娟 | 余潔冰 | 溫果和 | | 蔡文娟 |
| 佛教真如幼稚園（東涌） | 釋演慈 | 釋果德 梁衛珍 | 釋達義 溫果和 | 釋悟藏 黎淑華 | 何德心 | 崔常祥 | | 黎淑華 |
| 佛教慈慧幼兒園 | 釋圓慧 | 釋妙慈 溫果和 | 崔常祥 胡韻琴 | 余潔冰 張慧燊 | 梁衛珍 葉素芳 | 溫綺玲 | | 葉素芳 |



教育服務



本會推行慈善事業的開端，始於教育，對教育服務尤其重視。近年，本會平均每年投放近千萬港元發展教育，現時會屬中學有13間、小學7間、幼稚園及幼兒園7間，合共約2萬名學生和近2千名教職員，冀能培育英才，培育社會未來棟樑，發揚「明智顯悲」的佛教教學宗旨。

逆境自強 面對教育挑戰

無疑，近數年本港教育政策進行變革，造成教育界，包括校長、教師、學生和家長，都承受一定壓力和困擾。中學方面，教育局宣布2009年開始實施「三三四」教育制度，推行新高中課程；小學方面，因本港出生率下降，不少小學因收生不足而面臨結束的危機。

雖然面對這些挑戰，但會屬中小學於過去一年針對所需，實施一系列教育措施，無論在學生的學業成績、德育培養、學術啟發或課外活動等各方面，都努力改善，逆境自強，以求增加中學學生入讀大學比率，其中佛教善德英文中學學生更獲取中學會考9優的驕人成績。會屬小學之一的佛教劉天生學校亦完成歷史使命，光榮結束；其餘小學繼續履行教育任務，當中佛教榮茵學校提倡「資優教育」，為傳媒大幅報導，讓社會人士和家長深入認識，提升學校競爭能力。



■ 會屬中學一百名學生於佛誕大會聯校歌舞表演「佛誕吉祥」。



■ 會長覺光長老主禮佛教慈光幼稚園十周年校慶典禮。



■ 會屬幼稚園近百名小朋友為慶祝佛誕大會聯校表演千手觀音舞蹈。

拔尖補底 提升學生質素

欲要加強學校的競爭力，就要改善課程，提高學生的質素。因應每位學生資質不同，學習進度有差異，會屬中學均設立定期檢討新高中課程政策，推行「全方位學習」、「拔尖補底」和「照顧學習差異計劃」等教育措施。透過課後增補，鼓勵成績優異的學生照顧成績略遜的同學，以求整體提升學校和學生質素。小學方面則透過多元化學習，設計學生自學手冊等，增強學生自主學習能力。



■ 佛教善德英文中學周時燊同學於中學會考中考獲9A佳績，由教育局副秘書長陳美寶女士於會屬中學聯合畢業典禮中頒發獎學金。



■ 會屬小學學生與男藝人張智霖為慶祝佛誕合唱「十方一念」。

培育專業 加強兩文三語

教育局宣揚母語教學，但要培育專業人才，中英雙語同樣重要。會屬學校一直以來都著重學生兩文三語的培訓，包括聘用外籍英語老師、舉行英文大使計劃、新高中課程採用英語授課、推行英語增潤計劃，甚至引入外國交換生等等，務求學生沈浸於英語環境中；而中文科則以普通話教授，舉辦普通話大使等等。



■ 2010小學及幼稚園聯合畢業禮上學生進行表演。



■ 會屬多間中學學生勇奪少年警訊「抗毒宣傳創作室」比賽多個大獎，佛教慧因法師紀念中學學生獲特首曾蔭權先生頒發獎座。



■ 中學生派慈福袋給長者，啟發學生的善心。

培訓體藝 發揮多元才華

繼北京奧運後，特區政府鼓勵全港市民迎接東亞運，會屬學校亦順勢發展「德、智、體、群、美、靈」的全能教育，開設多元化的體育和學藝活動，以優化學生不同的天資才華；並在各項體藝科技比賽中贏獲多個獎項（參考附表），其中佛教何南金中學學生榮獲全世界機械人設計大賽舞蹈組冠軍。

佛學教化 培養高尚品德

本會佛化教育組二月舉行第一次會議，為會屬學校佛化教育工作訂出規劃，使佛法心靈德育能植根於中小學子的思想裡，導引他們步入積極的人生。其中本會主辦「周末佛學科」，約90名佛教中學學生報讀，準備參加2012年「宗教及倫理科」高級程度會考。小學方面，有的推行「人道教室、生命學堂」和「成長的天空計劃」等等，增加小學生面對逆境的能力和對生命的重視。此外，會屬學校學生每年亦參加本會主辦的浴佛大典及皈依法會，希望培養學生高尚和負責任的品德，以佛法探求生命價值。

校園禁毒 推動公民教育

近年來，校園禁毒一直是教育界關注的話題，為了響應政府禁毒的呼籲，本會會屬學校除了舉辦禁毒講座、工作坊、展覽外，學生還在參加「抗毒宣傳創作室比賽」中獲得獎項（參考附表）。

此外，會屬學校又邀請一些政界人物，包括立法會議員梁家傑先生和全國人大香港區代表羅范椒芬女士，與學生討論社會事務，從而加強學生的公民意識。



■ 香港佛教聯合會主辦全港佛教小學聯校運動大會。

灌輸環保 珍惜天然資源

近年來，本港市民的環保意識逐漸提高，會屬學校為了加強學生的環保教育，亦特設一些環保學習項目，包括野外實地考察海岸生態和紅樹林自然環境、科技與環保，以及陽光校園等等活動，以開發中小學生的環保知識和對大自然的愛護，實踐佛教環保生態精神。其中佛教黃焯菴小學獲頒「香港綠色學校」名銜，並參與「2010香港環保卓越計劃」，競逐學界「界別卓越獎」（參考附表）。



■ 佛教中華康山學校親子義工隊探訪長者中心，小學生正在主持活動。

義工探訪 培育社會承擔

會屬學校為了培育學生學以致用，畢業後回饋社會，承擔社會責任，發揮關愛他人的精神，故在課餘大力提倡學生組織義工活動；在校內鼓勵參與圖書館服務生、童軍等計劃，校外則安排探訪弱勢社群，為社福機構提供義工服務等，從而培養學生的愛心。今年一月佛教陳榮根紀念學校親子義工組，舉辦「新春喜聚樂融融」敬老活動，得到多間長者中心約140人共慶新春，並為每一位在座長者送上全校師生親手編織的圍巾。



■ 會屬中、小學校校監、校董及教師聯席會議。

文化交流 開拓國際視野

香港是國際金融中心，匯聚各國文化；而教育界兼負國際都市未來社會棟樑的教育使命，老師引領學生衝出香港，衝出亞洲的教學概念，已經是勢之所趨，所以會屬學校都舉辦一些外國文化交流活動，以拓展老師和學生的國際視野，增廣見聞；今年會屬小學聯校分別帶領學生參訪新加坡、北京和廣東等地方。會屬多間中學又帶領學生到世界各地進行交流訪問，或參與世界大賽，包括北京、美國、德國、澳洲和加拿大等等國家。另外，會屬7間幼稚園及幼兒園校長和老師亦一起前往中國惠州，進行「幼兒教育考察交流」，汲取幼兒教育經驗。



■ 佛教孔仙洲紀念中學舉辦與非洲學生的宗教交流活動，使學生分享其他國家的生活情況。



■ 佛教林金殿紀念小學於高山劇場粵劇表演。



■ 佛教沈東福幼稚園舉行小小東亞運動日，得獎健兒合照。

2009-2010會屬中小學校獲獎附表

| 月份 | 類別 | 獲頒獎項 |
|----|------|---|
| 一月 | 校外活動 | 佛教陳榮根紀念學校勇奪香港交通安全隊主辦，香港交通安全隊新界北總區，周年檢閱禮步操比賽冠軍。 |
| 二月 | 禁毒活動 | 警察公共關係科少年警訊全港學校支會於柴灣青年廣場舉行「抗毒宣傳創作室」比賽頒獎禮。本會會屬中學同學榮獲多項大獎，包括佛教何南金中學同學贏得螢幕保護程式設計比賽冠軍；佛教慧因法師紀念中學同學獲得網頁設計比賽亞軍；佛教葉紀南紀念中學、佛教覺光法師中學同學獲得網頁設計比賽優異獎。 |
| | 體育活動 | 佛教陳榮根紀念學校勇奪中國香港手球總會主辦的第23屆兒童5人手球賽冠軍。 |
| 三月 | 學術活動 | 佛教黃允畋中學校園電視台參加由香港電台教育電視與影視及娛樂事務管理處合辦「傳媒初體驗計劃」，獲榮多項大獎，包括電視組冠軍、最佳演譯獎 報刊組亞軍及雜誌組優異獎，學校校友亦在公開組錄像比賽中奪得亞軍。 |
| | 學術活動 | 佛教黃允畋中學參加香港青年協會和教育局舉辦的「香港創意思維地區賽」在第3組別比賽中，獲得冠軍、最具創意獎、最佳即興題表現獎。 |
| | 語文比賽 | 佛教中華康山學校參加陳啟遠、梁兆新議員辦事處合辦「普通話朗誦比賽」，榮獲冠、亞軍。 |
| | 語文比賽 | 佛教陳榮根紀念學校參加賽馬會毅智書院及教育局協辦的第6屆全港普通話話劇小品比賽，榮獲最佳女演員獎及最佳普通話演繹團體獎。 |
| | 體育活動 | 佛教陳榮根紀念學校勇奪元朗會主辦的元朗盃男子初級組手球賽冠軍。 |
| 四月 | 語文比賽 | 佛教青少年團舉行「全港佛教學校佛誕徵文比賽」，由佛教覺光法師中學學生獲得中學組冠軍，佛教慈敬學校學生獲得小學組冠軍。 |
| | 學術活動 | 佛教青少年團舉行「全港佛教學校佛誕咭設計比賽」，由佛教葉紀南紀念中學學生獲得手繪創作組的中學高級組冠軍，佛教善德英文中學獲得手繪創作組的中學初級組冠軍，佛教黃允畋中學獲得電腦設計組冠軍。 |
| | 學術活動 | 佛教陳榮根紀念學校參加教育局、香港藝術中心及香港藝術學院聯合主辦2009-2010年度香港學校戲劇節，囊括多個獎項，包括傑出整體演出獎、傑出合作獎、傑出舞台效果獎、傑出男女演員獎。 |
| 五月 | 語文比賽 | 佛教黃鳳翎中學參加第61屆香港學校朗誦節中文朗誦比賽，榮獲佛聯會盃冠軍。 |
| | 語文比賽 | 佛教大雄中學榮獲本會主辦會屬中學第17屆中文科聯校演講比賽冠軍。 |

| 月份 | 類別 | 獲頒獎項 |
|----|------|--|
| | 學術活動 | 佛教筏可紀念中學參加第13屆校園記者專題報導比賽，榮獲季軍。 |
| | 語文比賽 | 佛教大光慈航中學參加由香港學校音樂及朗誦協會主辦第61屆香港校際朗誦節，榮獲詩詞獨誦(粵語)中學六七年級女子組冠軍。 |
| | 語文比賽 | 佛教中華康山學校參加陳啟遠、梁兆新議員辦事處及香港基督教青年會聯合舉辦的「母親節作文比賽」，獲得小學組冠軍。 |
| | 語文比賽 | 佛教黃焯菴小學學生，獲得由香港學校音樂及朗誦協會主辦香港學校戲劇節－小學英語組的最佳演員獎。 |
| | 語文比賽 | 佛教黃焯菴小學參加香港學校音樂及朗誦協會主辦，第61屆香港校際朗誦節，榮獲英詩集誦冠軍。 |
| | 學術活動 | 佛教慈敬學校參加第8屆「小手創造大紀錄」之「人人齊運動 健康滿鈣大行動」活動，並獲選成為小學組「十大活力慈善學校大賞」得主之一。 |
| | 體育活動 | 佛教林炳炎紀念學校參加2010全港公開新秀武術錦標賽，獲得多個獎項，包括女子小學組棍術第三名。 |
| | 語文活動 | 佛教陳榮根紀念學校榮獲香港藝海語言藝術中心主辦的第5屆全港經典故事、小品、詩歌表演比賽(2010)冠軍，及第5屆全港經典故事小品詩歌比賽<弟子規>合唱冠軍。 |
| | 學術活動 | 佛教陳榮根紀念學校參加李偉倫舞蹈學院舉辦的多個標準舞及拉丁舞大賽，獲得多個獎項，包括2010優秀盃公開標準舞及拉丁舞大賽兒童組12歲女獨舞－喳喳的冠軍。 |
| | 學術活動 | 佛教榮茵學校參加妙法寺陳呂頌德中學主辦的「妙法盃」健康人生元朗區繪畫比賽(初級組)，囊括冠、亞、季及優異獎。 |
| | 學術活動 | 佛教榮茵學校參加香港電腦教育學會主辦的資訊科技挑戰獎勵計劃，獲得金章。 |
| | 體育活動 | 佛教榮茵學校參加天朗乒乓球總會主辦的多項賽事，奪得多個獎項，包括：乒乓邀請賽兒童組冠軍、乒乓邀請賽兒童組男子組冠軍及乒乓邀請賽兒童組女子組冠軍。 |
| 六月 | 學術活動 | 佛教何南金中學學生贏得全中國機械人設計比賽冠軍，並代表中國出訪新加坡參加「2010年青少年機械人世界盃」比賽，與全球三十多個國家及地區競賽，榮獲「中學組舞蹈」世界冠軍殊榮。 |
| | 學術活動 | 佛教孔仙洲紀念中學學生參加國家地理頻道舉辦「首屆全港中學生紀錄片大賽」，獲得最佳記錄片 最佳導演之獎項。 |
| | 體育活動 | 佛教大光慈航中學參加康盟，DESPOND中國香港體育協會暨奧林匹克委員會主辦，粵港澳青少年籃球交流活動，榮獲女子組冠軍銀章。 |
| | 學術活動 | 佛教沈香林紀念中學參加數碼教學資源獎勵計劃，獲得優異獎。 |
| | 學術活動 | 佛教中華康山學校的學生參加香港數學奧林匹克協會主辦的「華夏盃」全國中小學數學奧林匹克初賽2010(香港賽區)，榮獲一等獎。 |

| 月份 | 類別 | 獲頒獎項 |
|-----|------|--|
| | 體育活動 | 佛教陳榮根紀念學校參加中國香港體育協會暨奧林匹克委員會主辦第53屆體育節，榮獲柔道金獎冠軍。 |
| | 語文活動 | 佛教榮茵學校獲得兒童英語展示交流賽的第5屆「香港回歸盃」一等獎。 |
| | 學術活動 | 佛教榮茵學校的學生獲得澳洲新南威爾斯大學主辦的國際聯校學科評估(數學科)及國際聯校學科評估(科學)的「Distinction」。 |
| 八月 | 學術活動 | 佛教何南金中學龍獅隊參加香港中國國術龍獅總會主辦的2010年第17屆全港公開學界龍獅藝錦標賽，勇奪公開學界獅藝錦標賽冠軍。 |
| 九月 | 體育活動 | 佛教茂峰法師紀念中學足球隊參加元朗大會堂賽馬會元朗青少年綜合服務中心主辦的元朗區夏日5人足球比賽2010，勇奪冠軍。 |
| | 環保活動 | 佛教黃焯菴小學參加由環境保護運動委員會、環境保護署及教育局主辦的第8屆「香港綠色學校獎」計劃。從五十多所參賽小學中脫穎而出，獲得「香港綠色學校」名銜。並已獲推薦參與「2010香港環保卓越計劃」，競逐學校界別的「界別卓越獎」。 |
| 十月 | 體育活動 | 佛教林金殿紀念小學榮獲獅子會中學小學友校接力邀請賽，獲女子組冠軍。 |
| 十一月 | 課外活動 | 佛教慈敬學校的童軍參加由香港童軍總會主辦的香港童軍2010大會操暨頒獎禮，榮獲2010卓越旅團獎及優異旅團獎。 |

2009-2010會屬幼稚園活動回顧

| | |
|-------------|---|
| 佛教金麗幼稚園 | 參加觀塘區康文署舉辦第38屆全港幼稚園公開舞蹈比賽 |
| 佛教曾果成中英文幼稚園 | 舉辦親子笑臉攝影比賽 |
| 佛教沈東福幼稚園 | 參與星星河全國少年兒童美術書法攝影大賽暨中國少年兒童美術書法攝影作品第13卷，獲美術一等獎、二等獎、三等獎、優秀獎及集體優秀獎 |
| 佛教傳康幼稚園 | 參加第38屆全港公開舞蹈比賽（幼童組）金獎 |
| 佛教慈光幼稚園 | 參加東華三院李東海小學之第十屆運動會接力賽冠軍 |
| 佛教真如幼稚園(東涌) | 第5屆中國青少年藝術節幼兒組東方群舞A組盛龍娃冠軍、B組翠羽盈姿亞軍 |
| 佛教慈慧幼兒園 | 親子活動 – 親子同心展才藝 |

社會服務





■長者浴佛慶賀佛誕。

隨著社會結構的改變，社會服務無論在質和量方面都需求大增，要求多元化。過去一年，本會在社會服務方面，包括安老護老、青少年中心、幼兒和社會公益等服務，都積極發展，致力改善，務求配合時代的發展，造福人群。

人口老化是香港社會服務目前面對的一項挑戰，會屬的一間護理安老院和4間長者鄰舍中心，均舉辦不同的活動，力求提昇服務質素。

安老院舍服務

佛教沈馬瑞英護理安老院

佛教沈馬瑞英護理安老院成立17年了，曾服務逾千位住院長者，在眾多院友中有的更是前院友的第二代，不知不覺間我們已經成為長者家人的好夥伴，與他們並肩一同照顧年長的親人。

我們所提供的服務是讓入住長者在院內頤養天年，給予住院長者享有的照顧包括：-

1. 舒適、明淨的居住環境
2. 美味的營養餐膳
3. 多元化的醫護服務
 - 到診醫生 (綜合普通科、精神科、老人科)
 - 理遺科、傷口專科護士服務
 - 足療師、營養師
 - 中醫師
4. 全面的個人護理
5. 復康服務
 - 包括物理治療及職業治療服務
6. 陪診服務
7. 休閒活動、情緒支援及輔導服務

「瑞慈苑」新增設服務

「瑞慈苑」是2008年9月份新增設、非政府津助的住院服務，旨在提供服務予區內有經濟能力而有需要的長者。目前可提供28個宿位，而入住率高達九成以上。



■ 名曲匯聚長者日。



■ 沈馬瑞英護理安老院舉辦和諧安樂慶元宵活動。



■ 長者慶祝佛誕表演。



■ 長者親親大自然之旅。

長者鄰舍中心服務

佛教傅黃合長者鄰舍中心

佛教傅黃合長者鄰舍中心一直致力提供優質服務，以長者需要為依歸。在服務過程中，更着力協助他們建立一個積極的生活態度，推動長者參與、追求豐盛人生，各展所長。而本區獨居和體弱長者眾多，中心除提供專業社工輔導服務外，更積極推行外展支援服務，協助經濟困難、健康欠佳及缺乏家人照顧的長者，並積極申請外界資源，透過不同地區組織、團體及義工的網絡工作，為長者建立社會支持聯絡網及發揮社區照顧之精神，彼此並肩攜手為長者們建立一個豐盛及有尊嚴的晚年。

過去一年，該中心為區內體弱、經濟困難的長者提供各項適切服務，項目包括「愛心傳城家家連心義工大行動」、「耆腦展新姿」、「傑出長者才藝匯演」、「長者家居清潔服務」及「愛心福米贈耆英」等。



■ 「老有所學、老有所為」，長者畢業典禮大合照。



■ 長者才藝匯演及慶祝中華人民共和國成立60週年。



■ 傅黃合長者鄰舍中心耆英老而彌堅，在「東亞五屆運動」上齊奪獎。



■ 端午同歡顯愛心，長者齊賀端陽佳節。

敬老護老顯溫情 — 冬季送暖顯關懷

獲得蘋果日報慈善基金的贊助，中心聯同區內多間團體及學校，藉著一連串的服務、探訪、義工嘉許、長青幼跨代共融的參與、及精彩表演等，讓體弱及綜援長者們感受到社會人士的溫暖及支持，彼此互相鼓勵、關懷及慰問。共有三百多位長者在嚴冬中得到認同、關懷與尊重，令他們度過一個滿載溫馨、喜悅、溫暖的冬季，在服務中更促進長青幼各義工的跨代參與，發揮所長，體現人間真善美。

佛教正行長者鄰舍中心

佛教正行長者鄰舍中心服務秉承「凝聚社區力量、盡展銀髮所長」的口號，凝聚長者參與的主導性，鼓勵長者在退休後仍繼續提升自我，發揮無盡個人潛能，透過不同的義工訓練、興趣發展、了解個人潛能，讓長者活出豐盛晚年！

左鄰右里愛惜耆英試驗計劃 — 耆樂友晴天

中心獲勞工及福利局及安老事務委員會撥款十萬元於2009年6月至2011年1月期間舉辦「左鄰右里愛惜耆英試驗計劃 — 耆樂友晴天」活動，為期兩年。計劃目的旨在向長者傳達積極晚年的訊息，加強社區人士對抑鬱症及長者自殺問題的認識，及促進社區人士關心區內的長者。

中心招募長者會員及慈正邨各互助委員會街坊成為義工，由社工提供義工培訓，讓他們認識長者抑鬱症和長者自殺問題背後的原因，以及上門探訪技巧等。完成培訓後，義工們以逐家逐戶「洗樓」形式接觸邨內隱蔽長者，進行簡單的生活狀況及情緒評估，及為有需要者提供個案輔導轉介服務，及定期上門慰問。

此外，中心亦透過一系列社區教育活動，包括舉行「認識老人抑鬱症」及「預防長者自殺社區教育」生命教育講座、設立生命教育展板、派發相關宣傳小冊子、以生命為題的手語歌對外巡迴表演、舉辦珍惜生命標語創作比賽、結集計劃花絮、計劃果效及參加者體驗製作成書，舉辦閉幕典禮嘉年華會等，讓更多社區人士認識及重視長者抑鬱症及長者自殺問題，以及分享計劃成果。



■ 長者探訪邨內獨居耆老。



■ 左鄰右里愛惜耆英試驗計劃之耆樂友晴天。



■ 長者一起製作快樂7式扇。



■ 老友記齊賀佛誕。



佛教張妙願長者鄰舍中心 佛教何潘月屏長者文化服務中心

該中心一直為區內長者提供鄰舍性、發展性、社交及康樂性的優質服務，目的是鼓勵長者善用餘暇、關心社會及為社區出一分力，令居住環境更和諧安定。

培養新知・跨越夕陽

中心著重培養及發展長者對新事物及新知識的興趣，讓長者發展潛能，增加自信，於投入義務工作或參與活動時，能發揮所長。



■ 長者旅行活動舒展身心。



■ 張妙願長者鄰舍中心義工參與「關愛長者健、身、心嘉年華」活動。



■ 本會常務董事妙慧法師主持觀音法會。

社交踏一步・社區更美好

中心亦特別關注會員的社交生活，鼓勵會員透過參與不同服務，促進人際關係，加強社交技巧，最重要是宣揚關愛訊息及加強人際關係，彼此建立一個關懷、快樂及和諧的社區。

「樂聚銀髮活動系列」

中心獲社會福利署「老有所為活動計劃」撥款資助於2010年7月至11月期間舉辦「樂聚銀髮活動系列」，中心社工為參加者提供樂聚銀髮義工訓練班，學習「十巧手」運動；當學有所成後，義工們到訪區內安老院表演「十巧手」、話劇及一起分享回憶。此外，長者義工合力製作「樂聚銀髮回憶錄」，透過相片的剪影，讓他們一同回憶美好片段。是次活動對首次參與成為義工的長者極具意義，覺得既可幫助別人，亦能增強自信心，並承諾日後繼續向有需要人士提供幫助及關懷。



■ 義工支持「樂聚銀髮」活動，探訪安老院。

青年中心服務

香港佛教聯合會青少年中心於2009年成功獲社會福利署獎券基金撥款進行現代化翻新工程，並於2010年10月竣工；完成翻新工程後的中心環境較以前更舒適和富時代感，而設備更切合服務使用者需要，主要設施包括多用途活動室、電腦室、音樂室、烹飪室、會議室及輔導室等，以吸引更多服務使用者參與多元化的中心活動。



■ 青年人參與至「營」至醒義工訓練營。



■ 青少年中心小女童軍團隊。



■ 翻新工程後的會屬青少年中心給人美侖美奐的感覺。

「全民迎東亞：共創傳奇音樂會」

該中心應2009年灣仔區青少年暑期活動統籌委員會與灣仔民政事務處的邀請，於2009年7月11日在灣仔伊利沙伯體育館合辦一項名為「全民迎東亞：共創傳奇音樂會」大型活動。活動由新城知訊台全力支持，節目包括歌星及參與團體表演、問答比賽及競技遊戲等。中心派出參賽隊伍參與音樂會內的問答及競技活動，並奪得亞軍佳績。當晚參與的青少年均表現非常投入，團隊氣氛濃厚，為迎接暑假活動揭開序幕。



■ 以青年人為對象的「你我歷奇聚友營」。



■ 開心暢聚在南丫。



■ 野戰體驗日營。

愛我中華愛我家 —「積極人生・貢獻社群」

響應慶祝中國成立60週年，活動成功獲公民教育基金撥款贊助舉行，參加者透過一連串的義工服務，包括探訪會屬佛教張妙願長者鄰舍中心、探訪獨居長者，及聯同一眾長者在大澳大會堂享用齋宴等活動，參加者既可關懷長者之餘，亦能發展個人潛能，從而增強青少年對自己的認同及肯定。



同一天空下 — 學好中文及共融無阻隔推廣計劃

該計劃獲迪士尼兒童基金會資助舉行，以青年義工及南亞裔兒童作為服務對象，共分5項義工訓練及服務實習推行，並獲迪士尼兒童基金會資助。

■ 昂平360之旅。

幼兒服務

位於觀塘雲漢邨之佛教慈慧幼兒園為112名2至6歲幼兒提供全日制學前教育及照顧，致力推行全面優質幼兒教育，提供有利成長的教育環境，發掘幼兒創意思維，讓幼兒獲得德、智、體、羣、美全面發展；並依據幼兒發展的特質及成長需要，配合兩文三語，提供適切的課程及不同活動，以備升讀小學。

此外，幼兒園亦提供暫託幼兒服務及兼收弱能幼兒服務，以配合幼兒及家長的不同需要。



■ 學生參加分區浴佛表演，慶祝佛誕。



■ 學生們參與佛聯會幼稚園聯校綜藝匯演情況。



■ 幼稚園慶祝畢業典禮。



■ 逛年宵作為全方位學習活動之一。



■ 會屬幼稚園聯校親子運動會。

此外，幼兒園亦提供暫託幼兒服務及兼收弱能幼兒服務，以配合幼兒及家長的不同需要。

暫託幼兒服務

為暫時未能照顧幼兒的人士提供短暫的日間照顧，包括全日、半日或每節兩小時的照顧服務。

兼收弱能幼兒服務

為有特殊需要的幼兒提供適切訓練及教學計劃，從而讓他們得到均衡而全面的發展。



■ 東亞運動會，弟妹一起支持你！

公益籌款活動

佛誕吉祥慈善券

本會於2010年5月1日至6月15日舉行「佛誕吉祥慈善券」籌款活動，以義賣慈善券的形式籌集善款，以進一步拓展本會主辦之各項安老、青少年及幼兒服務。

敬老護老愛心券

會屬安老服務單位繼續參與由敬老護老愛心會策劃及統籌的「敬老護老愛心券」2009慈善籌款活動，主要是以義賣慈善券的形式籌款，籌募所得之收益將會用於本會主辦之安老服務。



■ 「佛誕吉祥慈善券」海報宣傳。



■ 「佛誕吉祥慈善券」義工於戶外銷售
出發前來一張大合照。

醫療服務



香港佛教醫院

隨著近年本港末期病患者有增加的趨勢，癌症仍是本港疾病中的頭號殺手，紓緩醫療確有需求的必要；不過，香港人目前對紓緩醫療認識不多，就算醫療人士的有關訓練，以及醫療設施和法律制訂等各方面，均未能配合，以致紓緩醫療暫時未能普及。

過去一年，會屬香港佛教醫院不斷努力推廣紓緩醫療教育，積極培訓人才；另外，還致力舉辦社區健康教育，向普羅大眾灌輸健康意識，保養身心愉快。



■ 佛教醫院住院設施。



■ 醫生替病人進行推拿治療。

安養服務

為了推動紓緩醫療，香港佛教醫院安養服務部於2010年2月初為住院病人舉辦年宵大笪地活動慶祝新年，為病人增添節日氣氛，使積極地面對人生。同時，本院安養服務部又派代表參加紓緩治療臨床服務會議，並發表一份工作報告。

社區健康

佛教醫院為了增加市民的健康意識，於2010年年中舉辦第十九屆社區健康齊關注活動，內容包括健康資訊展覽，為區內長老進行免費健康檢查及提供諮詢服務，約287位長者參加。

病人意見調查

佛教醫院於2009年底進行病人意見調查，以作醫院改善服務的參考，從而提升服務的質素。是次問卷調查共收回119份問卷，有85.7%的病人對醫院整體評價為滿意或以上。

培訓人才

由2009年12月至2010年9月，醫院物理治療部為22位理工大學物理治療系學生提供臨床實習服務。又為了增強護理人員對疼痛的認識，幫助病人減輕痛楚，醫院亦舉辦九節「處理疼痛講座」。



■ 佛教醫院住院設施。



■ 佛教醫院設有專家門診服務。

支援服務

醫院於2010年1月6日至29日舉辦8節支援服務實務手冊精讀班，以溫故知新的原則，為病房及不同部門的前線支援服務員工，重點補習實用的職業安全，感染控制及五常法。

周年計劃

醫院獲九龍中聯網支持，在2010/11年度周年計劃推出新服務：

1. 關節置換專科中心

與伊利沙伯醫院骨科部合作，成立關節置換專科中心為病人更換髋及膝關節，醫院改善手術室及病房設施，以配合2010年第四季開展服務。

2. 日間康復中心

本院將成立日間康復中心，為中風病人及更換關節手術病人提供日間康復服務。



■ 佛教醫院為住院病人舉辦新春活動。



■ 佛教醫院家屬、病人及員工打成一片。

香港佛教聯合會 — 香港大學中醫臨床教研中心



自香港特區政府大力推動六大產業，本會中醫服務猶如注入一支強心劑。秉承「藥以治病，佛以療心，應病以藥，利樂有情」的佛教宗旨，本會於2008年年底在會屬佛教醫院內設立中醫教研中心，至今經營近兩年；設有8間診室、評估室、治療室、多功能活動室及現代化中藥房，主要提供普通科門診、針灸、骨傷推拿和外展中醫藥服務等，並提供普通科門診免費名額給綜援人士，以紓民困。



■ 中醫中藥

外展中醫藥服務

為讓體弱及行動不便的長者能留在院舍接受醫治，中心自2009年8月開始推行外展中醫服務，為多間醫院、長者中心及安老院的長者和有需要的病人，提供中醫內科、針灸及推拿外展服務。現時外展中醫師每星期約為一百個病者診治，這項服務不但提供病者和其家人方便，而且有助新進中醫師汲取中醫藥診斷臨床經驗。

外展地點：佛教正行長者鄰舍中心，志蓮淨苑護理安老中心，九龍醫院佛教慈濟中醫診所

社區健康醫療教育

除了外展中醫藥服務有助將中醫藥的健康意識帶到社區外，中心亦推廣「中醫藥社區健康教育活動」，內容包括「中醫中心開放日」、「社區中醫藥講座」、「中藥材展覽」、「義診和健康諮詢服務」，以及「天灸療法活動」等，以喚起社區大眾對中醫藥的認識和興趣。



■ 介紹中醫中藥講座，培訓員工。

高麗參

- 特易氣味，不規則方塊狀，有雙蘆，黃馬褂，將軍盔等形狀。
- 級別 南韓：天、地、人。
- 北韓：天、地、人。
- 常見贗品：紅參，石柱參。

香港佛教聯合會
香港大學中醫臨床教研中心成立一週年
應病與藥 利樂有情



■ 中醫中藥中心一周年紀念慶祝活動。

中醫專家門診2011年初啟用

隨著市民對中醫藥的不斷認識，對高質素的中醫醫療服務需求日益增加，中醫臨床教研中心將於2011年1月推行中醫專家門診服務，為廣大市民提供更專業、更可靠的中醫醫療服務，既可減輕公營醫療機構的壓力，縮短患者專科的輪候時間，又可肩負培養年青中醫師的社會責任。

各項服務之使用人次統計

(1/4/2009年至31/3/2010年)

| 服務種類 | 人次 |
|-----------|------------------------|
| 內科 | 19,390人 |
| 針灸 | 9,692人 |
| 推拿 | 3,287人 |
| 外展 | 2,248人 |
| 總診症人數 | 32,369人 |
| 獲全免診金綜援人士 | 4,554人 |
| 獲診金折扣長者 | 8,091人 |
| 舉行社區講座 | 場次: 30場 人數: 約2,000人 |
| 天灸活動參加者 | 887人 |

墳場服務



香港佛教墳場

香港佛教聯合會成立65年之久，一直以來，本會秉承佛陀慈悲的精神，為社會提供多元化慈善社會服務。目前本會轄下設有40個慈善服務機構，香港佛教墳場為其中之一。

香港佛教墳場以非牟利方式運作，為信仰佛教並虔誠奉行佛教教義的會員提供安葬地方，現時龕位售價遵政府批准的價格HKD6,240配售予有需要的會員。雖然，收費不足維持整個墳場的長期管理、運作及整體保固維修，但此乃本會對會員作出的一份承擔。

因應所需 力求發展

由於香港社會對靈灰龕的需求非常殷切，外間私營龕位昂貴，非一般人能負擔，本會作為最具代表性的佛教團體，我們亦有感佛教徒面對需要的問題。本會必須承擔起一份對社會的責任感，和一份對會員的關懷愛護；亦同時需對佛教慈愛互助宗旨付諸實行。然而，本會佛教墳場開設已逾四十多年，葬位數目所餘無幾，根據記錄，再過一年則會全部告滿，本會必須預早籌劃。因向政府申請撥地不易，本會在過去一年，不斷在現有墳場範圍內尋找可發展的餘地，以加建部份靈灰龕位，協助往生會員或會員先親解決擾心的煩惱。有關各項工程將呈政府批准，符合墳場條例及各項政府法例，並會以公眾利益為出發點。



■ 本會舉辦骨灰龕政策集思會，收集民意，向政府反映業界的需求。

集思廣益 為民請命

2010年7月，食物及衛生局展開《骨灰龕政策檢討公眾諮詢文件》，就香港的公私營龕場服務作出全面檢討。本會為收集佛教界對《諮詢文件》的意見，除電話訪問了二百多間佛教道場外，並邀請三十多個道場出席「骨灰龕政策檢討公眾諮詢集思會」。一方面了解本港佛教道場提供靈灰龕的情況，另一方面收集他們對諮詢文件的意見，當中包括政府有意對靈灰龕場發牌規管等，根據道場的意見，我們向政府作出了下列建議：

1. 成立有一段特定年期、由出家人作為業主並/或實際參與管理和運作（如擔任住持或董事局主席）的佛教道場，如其存放的骨灰龕不超出某一特定數目，舉例如30個或50個，而該等數目的骨灰龕已存在超出一定年期，則建議給予豁免領取牌照。
2. 歷史悠久、以非牟利慈善團體運作的佛教團體，如其骨灰龕設置超過特定年期，如15年或20年，建議在申請牌照時准予免經城市規劃委員會審議、免諮詢公眾和免補地價。
3. 建議在過度期內，在「表一」及「表二」之外，為佛教寺院專門設立一個「列表」。
4. 佛教寺院內的骨灰龕目前並沒有徵收管理費。道場現時之骨灰龕均是一次性收費，考慮點在於日後較難與後人聯絡，而道場面對欠繳交管理費龕位人士亦不能採取任何行動。但佛教界不反對有需要的寺院根據實際情況徵收。
5. 政府鼓勵宗教團體擴建現有及另覓土地興建骨灰龕，此舉將引起更多非佛教團體（如商業機構）以寺院名號經營骨灰龕生意。為防此有關情況，建議政府委託本會在佛教界建立「佛教團體」的表列，以供市民參閱全港佛教團體。亦有寺院建議，凡是設有骨灰龕的佛教道場，都必需具備「非牟利慈善團體」的性質，以及得到稅務條例88條豁免徵稅，盡可能防止商人以「佛教團體」名義營運骨灰龕。
6. 我們要求政府，由香港佛教聯合會擔當佛教團體申請牌照時的顧問團體。或委派代表加入相關的審批委員會（如有）。
7. 佛教界鼓勵市民使用海葬或紀念花園。
8. 佛教界贊成在現有的墳場開闢新的骨灰龕。



■ 地藏殿內舉行重陽法會。

翻新保固 維持質素

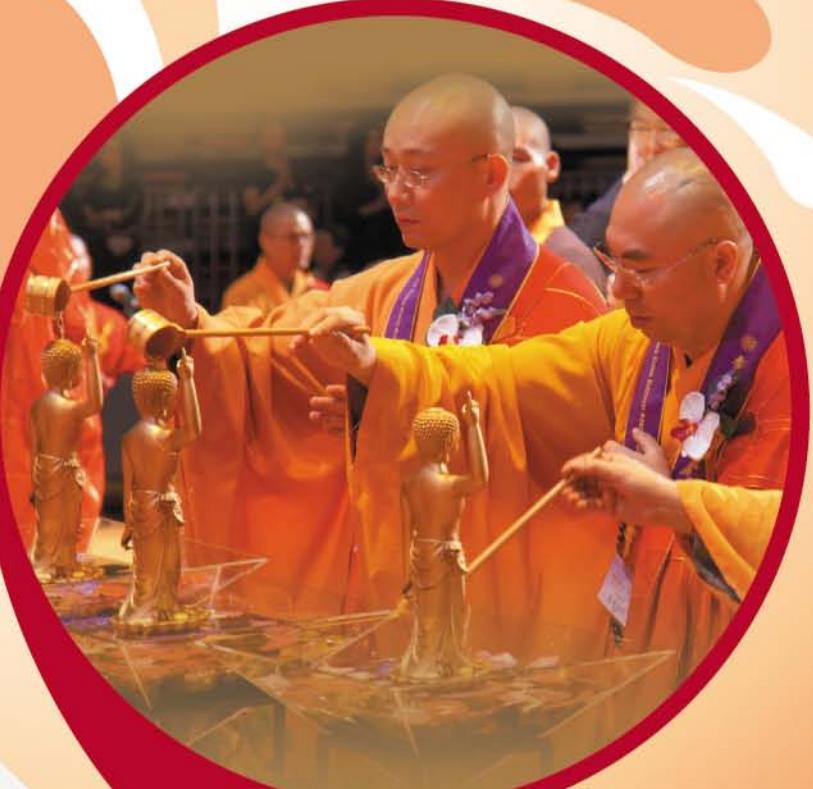
香港佛教墳場迄今已建立近50年，服務及管理向來得到服務對象的好評。然而，經過近50個春秋的風雨洗禮，香港佛教墳場內不少設施已經破舊，同時，由於部份墓地的購買者長期沒有維修及護理，令墓地地台下陷，墓碑斜倒，而類似個案的很多墓主已失去聯絡。本會如不協助維修，有機會造成嚴重的泥石流意外，香港佛教墳場亦需負責大量的斜坡維護，在墳場範圍內共有32個登記斜坡，其中25個需由香港佛教墳場全面或部份負責維修工作，該等斜坡一旦需作維護，所費實在不菲。為讓所有服務使用者安心、放心，在過去一年，我們不斷在墳場內進行設施維修及保固工程，包括加高扶欄，維修石級，防漏、髹油漆、更換鐵門等等。

本著利樂有情的精神，市民需求越大，我們就想做得越好，香港佛教聯合會每一位成員都明白，墳場服務是我們對社會的一份承擔；是對會員們表達關懷愛護的方法，同時亦是對佛教慈愛精神的實踐。



■ 本會進行法會儀式的情況。

弘法宗教事務





近年一項全球性快樂指數的調查統計報告，發現大部分發達國家的快樂指數都偏低，意指國家經濟愈繁榮，人民愈不快樂。香港亦不例外，當財富物質不能為人民提供幸福快樂的時候，心靈宗教或心理輔導服務就成為迫切的需要。因此，本會弘法宗教事務就扮演一個重要的角色。

佛教是一種時代需要

目前資訊發達，每日發生的事情都衝擊大眾，帶來困擾，普羅大眾便期待一套可以釋放情緒和淨化心靈的全面性宗教服務。本會是一個佛教團體，舉辦宗教法會，弘揚佛陀慈悲為懷、導人向善的精神，乃本機構當然的職責，尤其是當社會上發生天災人禍等慘劇，市民對宗教的需求更大，佛教信仰正正發揮安撫心靈和療傷的作用。如清明期間，本會進行了「中國西南地區旱災祈雨法會」，為中國西南部旱災災民設壇祈福，盼甘霖早降，紓解民困。

又或遇有突發事件，如2010年在菲律賓人質事件中，十多名港人被殺害和受傷，惹起全港市民的悲傷。本會於8月26至28日三天舉行「悼念菲律賓挾持事件罹難者誦經法會」，設置悼念壇，開放給善信前來誦經，超薦罹難者、亦為傷者祈願，早日康復。

此外，為了紀念兩次世界大戰捐軀先烈、響應世界和平的呼籲，佛教代表 宏明法師，聯同其他7個宗教代表，應邀出席「和平紀念日—和平紀念碑獻花儀式」活動，為陣亡戰士吟誦經文，祝願世界和平。



■ 菲律賓人質遇難事件悼念法會。



■ 市民參與浴佛儀式。

佛教是心靈淨化劑

「佛誕節」，是佛教的一個重要節日，本會由2010年5月21日至23日在香港紅磡體育館舉辦了連續3天的「佛誕節吉祥大會」慶祝活動。大會中設有：般若吉祥誦經法會（誦金剛經）、懺摩、華嚴懺行願法會，以及傳吉祥燈法會；目的是透過傳燈、普佛及懺摩等佛教儀式，讓參加者藉著這個機會觀照內心，懺悔罪疚，從而洗滌心靈，重新面對日常困難，以積極的態度面對人生。

「佛誕節」期間，「香港佛教界分區浴佛大會」亦分別在觀宗寺、西方寺、寶蓮禪寺、多間佛教中學、露天廣場及商場等港九及離島14區同步展開公眾浴佛活動，希望普羅大眾在浴佛儀式中，真正感受以佛法淨化心靈的妙用，從而獲得寧靜喜悅的身心。



慶祝佛誕活動。

佛教是人生導向

經過「金融海嘯」的打擊，不少香港人對生命意義有所反思，而本會「佛誕節吉祥大會」舉行「萬人皈依大典」，就可以發揮人生導引的作用。本會冀望透過皈依佛教的儀式，讓更多人，尤其是新一代的青年人能接觸佛教，認識佛教，喜歡佛教，進而實踐佛教，發揚佛教普濟眾生，自利利他的慈悲仁愛精神。

另一方面，為了向眾生的心田撒下佛法的種籽，本會舉辦「2010年度佛學導向課程」，向新皈依及有興趣學佛的人士傳輸佛學基礎理論及相關知識，希望佛學有助其改變人生，提昇生活質素。同時，本會「弘法使者獎學金計劃」今年已進入第12屆，成功鼓勵大專學生們認識佛教，為做人和處事奠定極具影響性的基礎。



■ 導向課程學員上課情況。



■ 禪修可以淨化心靈。

佛教是公益善業的實踐

今日的佛教，已不僅是祇叫人坐在寺院中唸唸經、拜拜佛等「獨善其身」的事情了；而是為社會作出多元化貢獻的一項公益善業；如本會舉辦每年一度之「清明思親法會」，除了宣揚「思親念恩」的中國傳統孝義精神外；它更是一項捐助善業的籌款活動，將市民以「思親念恩」的善念，轉化為支持本會教育、護老、安幼和醫濟的善行，其意義非常深遠。



■ 分區浴佛活動中，善信踴躍捐款。



■ 清明思親法會。

文化及出版事務





■ 2010書展活動開始時進行灑淨儀式。

資訊發達的年代，推動文化出版事業，猶如流動手提電話一樣，已成為每間機構與其他機構，或與其會員溝通的必須橋樑。本會佛教文化出版事務主要分為以下三方面：

2010香港書展「佛教坊」

本會於2010年聯同十多個佛教團體連續7天在香港會議展覽中心舉行「2010香港書展『佛教坊』」，約四十多個攤位，匯聚佛教各宗派著作，滿足不同讀者的需要，讓佛學智慧填補有緣人的心田。



■ 書展現場佛教坊的佈置。

「香港佛教」

「香港佛教」是本會歷史悠久的月刊雜誌，今年已出版六百多期，一直推動佛學教育弘化的工作，將佛教的知識和典故活於紙上，以饗讀者。



■ 宏明法師主持佛教坊講座的情況。



■ 書展場內擠滿人群。

「佛聯匯訊」

截至2010年底，「匯訊」已出版逾百期，主要介紹本會最新的會務發展，包括教育、醫療、社會服務、弘法法會活動及會員優惠等，讓會員獲得最新資訊，有效加強會員對本會的了解和歸屬感。



■ 中學佛教書籍也要因應學生的需求而製作。

■ 香港佛教及佛聯匯訊。



文化交流及 賑災活動



宗教交流

香港六宗教領袖座談會成立三十多年，由佛教、天主教、孔教、伊斯蘭教、基督教及道教聯合發起，一直抱著「和衷共濟，求同存異」的理念，互相包容，互相認識。每年皆會召開兩次領袖座談會，共同探討社會問題，以及舉辦多項跨宗教的活動，如宗教互訪、思想交談會等，藉以從多方面加深相互之認識。另外，每年亦會聯同香港宗教界人士一同慶祝國慶，拉近各宗教之間的距離，促進宗教和諧。



■ 國家宗教事務局局長王作安訪港，本會覺光長老陪伴在旁。



■ 終南山代表團到訪。

國際交流

本會作為香港一個具規模的佛教團體，除了在香港本地進行弘法活動外，亦與國際社會接軌，與世界各地的佛教團體保持緊密聯繫，積極參與各地舉辦的佛教活動，而國內及海外之宗教團體亦經常參訪本會，透過互相交流，了解當地佛教文化及善業項目，為香港佛教引進新思維，為市民提供更多元化的服務。



■ 世界佛教僧伽會晚宴。



■ 六宗教新春團拜。



■ 香港佛教聯合會參訪終南山。

籌款賑災

籌款賑災，救危扶困，助人渡過燃眉之急，乃本會履行普濟天下的慈悲宗旨。本會為善不甘後人，於2010年分別為國內旱災、海地地震、中國青海玉樹地震和甘肅舟曲泥石流等天災，舉辦籌款賑災活動，讓有心人士廣種福田，自利利他。



■ 本會捐款予聯合國難民事務高級專員署，用以賑濟海地地震災民。

財務報告



FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

The Directors have pleasure in submitting their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31st March, 2010 to the members of the Association.

**REPORTS
AND
FINANCIAL STATEMENTS**

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activities of the Association during the year are to promote and to support the faith of the Buddhist religion, to study Buddhism and to conduct the execution of trust funds and the operations of non-profit making schools and colleges, kindergartens, property for rental purposes, hospital, children and youth centre, cemetery, day nursery, elderly centres in all or any of their branches and homes for elders.

RESULT, APPROPRIATIONS AND RESERVES

The results of the Association for the year ended 31st March, 2010 and the Association's state of affairs as at that date are set out in the financial statements on page 6 to 31.

Appropriations of surplus and movements in reserves, if any, during the year are set out in the statement of fund movements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Movements in property, plant and equipment are set out in note (8) on the financial statements.

SHARE CAPITAL

The Association is limited by guarantee and does not have a share capital. However, the liability of each member is limited by guarantee to a maximum amount of HK\$10,000.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**DONATIONS AND SUBSIDIES**

During the year, donations and subsidies made by the Association amounted to HK\$2,227,742.80 (2009: HK\$3,122,184.87) and of which HK\$1,888,232.80 (2009: HK\$1,777,983.25) subsidy and donation made to excluded sub-organisation schools and elderly centres.

LUI & MAK
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS
呂崇光 參錄紫 陳杰宏
會計師事務所

Rooms 604-7, Dominion Centre, 43-59 Queen's Road East, Hong Kong
電郵: 2821 0505 電文傳真: 2529 0774
香港皇后大道東四十三至五十九號大廈六樓四至六室七至八

DIRECTORS

The Directors who held office during the year and up to the date of this report are:-

| | |
|--|--|
| Au Kit Ming (Deceased on 19.10.2010) | Sik Chi Wai |
| Cheung Chui Sou Ying (Alias Chui Sheung Cheung) | Sik Chi Hung |
| Cheng Mui Kwai | Sik Hin Hung |
| Chong Hok Shan | Sik Kor Yan (Resigned on 18.12.2009) |
| Chow Fung Mei, Phoebe | Sik Ku Tay |
| Goh Kah Heng (Resigned on 18.12.2009) | Sik Ku Wai |
| Hee Meng (Alias Sik Mui Wai) | Sik Kwong Lam |
| Ho Pearl Chun Yee | Sik Miu Kwong |
| Ho Tak Sum | (Previous name Tang Sheung Yu) |
| Kok Kwong | Sik Ng Cong (Appointed on 18.12.2009) |
| Kung Siu Kun (Alias Siu Kun) | Sik Sheung Kwong |
| Lai Sze Nuen | Sik Shui Hung |
| Lam Chi Tat, Anthony | Sik To Ping |
| Lam Hon Keung, Keith | Sik Wing Sing |
| Lam Hon Wan, Nelson | Sik Yin Chi (Previous name Yap Sui Hing) |
| Lau Chun Fui (Alias Shi Kwan Yun) | Sik Yuen Wai |
| Law Miu Chi (Alias Sik Miu Chi) | Sik Yung Ling |
| Lee Ka Cheung | Tseung Hui Zen |
| Leung Kiu Ying, Francis | Wan Chiu Fong |
| Leung Wai Chun | Wan Yee Ling |
| Ma Ching Yuk | Woo Wan Kam Ivy |
| Shi Hongming (Appointed on 18.12.2009) | Yee Kit Bing |
| Shum Chiiong Yen (Resigned on 03.02.2010) | Young Chun Kam (Alias Charles Yeung) |

Pursuant to Articles 17 and 18 of the Association's Articles of Association, one third of the Board of Directors shall retire from office, and shall be eligible for re-election.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

No contract of significance in relation to the Association's operation to which the Association was a party, and in which a director of the Association had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

At no time during the year was the Association a party to any arrangements to enable the Directors of the Association to acquire benefits by means of acquisition of debentures of the Association or any other body corporate.

AUDITOR

The financial statements have been audited by Messrs. Lui & Maik, Certified Public Accountants, who now retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Board,

Chairman

Dated Hong Kong, 22nd November, 2010

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF
THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATION**
(incorporated in Hong Kong with limited liability guarantee)

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF
THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATION**
(incorporated in Hong Kong with limited liability guarantee)
(Continued)

We have audited the financial statements of The Hong Kong Buddhist Association (the "Association") set out on pages 6 to 31, which comprise the statement of financial position as at 31st March, 2010, and the income statement, statement of comprehensive income, the statement of fund movements and the statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Directors' responsibility for the financial statements

The Directors of the Association are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities (HKFRS for Private Entities) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error, selecting and applying appropriate accounting policies, and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements, and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

.....to be continued

"We have audited the financial statements of The Hong Kong Buddhist Association (the "Association") set out on pages 6 to 31, which comprise the statement of financial position as at 31st March, 2010, and the income statement, statement of comprehensive income, the statement of fund movements and the statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes. In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Association as at 31st March, 2010 and of the Association's surplus and cash flows for the year then ended in accordance with HKFRS for Private Entities and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Opinion

Lui
Wu

LUI & MAK
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

Rooms 604-7, Dominion Centre,
43-59 Queen's Road East,
Wan Chai,
Hong Kong
22nd November, 2010

THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATION

INCOME STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATION
STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

| | 2009 HK\$ | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ | 2010 HK\$ |
|---|-----------------|-----------------|--|-----------------|
| SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR | | | | |
| | | | 36,893,740.83 | (6,940,921.98) |
| | | | 61,027,830.92 | (32,211,002.08) |
| | | | - | (26,083,589.73) |
| | | | 97,921,571.75 | (65,235,513.79) |
| | | | ===== | ===== |
| OTHER COMPREHENSIVE INCOME/(LOSS) | | | | |
| | | | Change in fair value of long-term investments | |
| | | | Reclassification adjustments: | |
| | | | Release on disposal | |
| | | | TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/(LOSS) | |
| | | | ===== | ===== |
| INCOME | | | | |
| Government grant received (note 5) | 34,099,842.20 | 32,412,608.40 | | |
| Due and fee income | 12,802,162.97 | 8,812,148.10 | | |
| Income from Chinese Medicine Centre | 5,862,573.00 | - | | |
| Sale of grave and urn spaces | 3,779,600.00 | 5,076,800.00 | | |
| Subsidies and donation received | 7,923,770.98 | 10,665,778.43 | | |
| Rental income | 12,821,208.00 | 12,661,249.00 | | |
| Subscriptions and membership fee received | 1,249,620.00 | 1,234,938.00 | | |
| Bank interest income | 3,473,916.94 | 5,633,101.64 | | |
| Net surplus on activities (note 6) | 7,137,185.52 | 5,625,009.60 | | |
| Other income | 451,826.99 | 401,182.80 | | |
| | ===== | ===== | | |
| | 89,601,706.60 | 82,522,815.97 | | |
| | ===== | ===== | | |
| EXPENDITURE | | | | |
| Auditor's remuneration | 96,650.00 | 80,800.00 | | |
| Administration and operating expenses | 18,497,186.88 | 17,029,485.71 | | |
| Personal emoluments | 45,738,544.13 | 38,789,580.65 | | |
| Depreciation | 2,647,140.41 | 2,005,136.92 | | |
| Donations and subsidies paid | 2,227,742.80 | 3,122,184.87 | | |
| Loss on disposal of property, plant and equipment | 73.60 | 348.00 | | |
| | (69,207,337.92) | (61,027,546.15) | | |
| | ===== | ===== | | |
| | | | SUSPLUS BEFORE NET GAIN/(LOSS) ON FINANCIAL ASSETS | |
| | | | 20,394,368.68 | 21,495,269.82 |
| | | | NET GAIN / (LOSS) ON FINANCIAL ASSETS (Note 7) | 16,499,372.15 |
| | | | ===== | (28,436,191.80) |
| | | | | ===== |
| | | | SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR | 36,893,740.83 |
| | | | | (6,940,921.98) |
| | | | | ===== |

The notes to page (11 to 31) form part of these financial statements.

The notes to page (11 to 31) form part of these financial statements.

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31ST MARCH, 2010

STATEMENT OF FUND MOVEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

| | NOTE | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ | Government Grant Reserve Funds HK\$ | Designated Donation Funds HK\$ | Building and Foundation Funds HK\$ | Fair Value Reserve Fund HK\$ | Accumulated General Funds HK\$ | Total HK\$ |
|--|------|----------------|----------------|--|---|---|---------------------------------------|---|---------------|
| NON-CURRENT ASSET | | | | | | | | | |
| Property, plant and equipment | (8) | 34,426,611.02 | 22,611,537.78 | | | | | | |
| Long-term investments | (9) | 169,669,117.32 | 91,458,309.36 | | | | | | |
| | | 204,095,728.34 | 114,069,847.14 | | | | | | |
| CURRENT ASSETS | | | | | | | | | |
| Inventories - vases of cemetery | (10) | 2,100.00 | 4,160.00 | | | | | | |
| Inventories in equity linked notes | (10) | 14,731,080.00 | 12,592,320.00 | | | | | | |
| Deposits and other receivables | (11) | 2,259,995.57 | 15,335,898.55 | | | | | | |
| Amount due from excluded sub-organisations | | 323,325.00 | 323,325.00 | | | | | | |
| Cash and bank balances | | 389,410,720.15 | 376,417,665.31 | | | | | | |
| | | 406,727,220.72 | 404,673,368.86 | | | | | | |
| CURRENT LIABILITIES | | | | | | | | | |
| Deposits and other payables | | 9,634,529.74 | 15,621,112.76 | | | | | | |
| Receipts in advance | | 8,867,517.20 | 8,446,418.00 | | | | | | |
| Amount due to excluded sub-organisations | | 151,689.01 | - | | | | | | |
| Amount due to Education Manpower Bureau | | 87,897.65 | 76,064.05 | | | | | | |
| Amount due to HKSAR | | 84,102.60 | - | | | | | | |
| Amount due to Social Welfare department | (12) | 66,894.56 | 261,717.47 | | | | | | |
| | | 178,892,630.76 | 24,405,312.28 | | | | | | |
| NET CURRENT ASSETS | | | | | | | | | |
| | | 387,834,589.96 | 380,268,056.58 | | | | | | |
| | | 591,930,318.30 | 494,337,903.72 | | | | | | |
| NON-CURRENT LIABILITY | | | | | | | | | |
| Provision for long service payment | (13) | | 1458,954.24 | | (627,717.99) | | | | |
| NET ASSETS | | | | | | | | | |
| FUNDS AND RESERVES | | | | | | | | | |
| Government grant reserve funds | (14) | 11,198,172.17 | 10,287,530.37 | | | | | | |
| Designated donation funds | (15) | 78,501,529.32 | 76,885,673.34 | | | | | | |
| Building and foundation fund | (16) | 26,204,964.79 | 26,204,964.79 | | | | | | |
| Fair value reserve fund | | 106,885,775.32 | 45,857,944.40 | | | | | | |
| Accumulated general funds | | 368,680,922.46 | 334,474,072.83 | | | | | | |
| | | 591,471,364.06 | 493,710,185.73 | | | | | | |

The notes on page (11 to 31) form an integral part of these financial statements.

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 22nd November, 2010


HON. TREASURER
 CHAIRMAN


MANAGEMENT COMMITTEE
 MEMBER

STATEMENT OF CASH FLOWS

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ |
|-----------------------------|--------------|--------------|
| OPERATING ACTIVITIES | | |

| | | |
|--|-----------------|----------------|
| Surplus/(deficit) for the year | 36,893,740.83 | (6,940,921.88) |
| Adjustment:- | | |
| Depreciation | 2,647,140.41 | 2,005,136.92 |
| Impairment loss on long-term investments | 373,265.04 | 16,632,792.27 |
| Loss on disposal of property, plant and equipment | 73.60 | 348.00 |
| Loss on disposal of long-term investments | - | (757,881.64) |
| Fair value changes of equity linked notes | (7,461,480.00) | 15,487,680.00 |
| Dividend from long-term investments | (5,545,315.32) | (8,705,461.43) |
| Dividend from equity linked notes | (3,865,841.87) | (2,885,610.00) |
| Bank interest income | (3,473,916.94) | (5,633,101.64) |
| Provision for long service payment | (168,763.75) | (273,160.81) |
| Operating surplus before working capital changes | 19,398,902.00 | 9,476,141.31 |
| Decrease in inventories | 2,060.00 | 640.00 |
| Decrease/(increase) in deposits and other receivables | 13,075,902.98 | (956,827.59) |
| Decrease in amount due from sub-organisations | 151,689.01 | 213,325.00 |
| (Decrease)/increase in deposits and other payable | (18,917,518.27) | 1,297,870.62 |
| Increase in receipt in advance | 421,099.20 | 219,396.30 |
| Cash generated from operations | 14,132,134.92 | 10,250,545.64 |
| Surpluses refunded to SWD | (259,280.13) | (96,704.85) |
| Net cash from operating activities | 13,872,854.79 | 10,153,840.79 |
| INVESTING ACTIVITIES | | |
| Acquisition of property, plant and equipment | (2,046,076.00) | (1,827,111.73) |
| Acquisition of long-term investments | (12,233,522.08) | (7,700,497.00) |
| Net sale proceeds from long-term investments | - | 11,953,481.91 |
| Redemption of equity linked notes | 3,473,916.94 | 3,120,000.00 |
| Bank interest received | 5,633,101.64 | 8,705,461.43 |
| Dividend received from long-term investments | 5,545,315.32 | 2,885,610.00 |
| Dividend received from equity linked notes | 3,865,841.87 | - |
| Net cash (used in)/from investing activities | (1,394,523.95) | 22,770,056.25 |
| FINANCING ACTIVITIES | | |
| Government grant received for acquisition of property, plant and equipment | 514,724.00 | 214,296.20 |
| Net cash from financing activities | 514,724.00 | 214,296.20 |
| NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS | | |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR | 12,993,054.84 | 33,138,193.24 |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR | 376,417,665.31 | 343,279,472.07 |

(1) GENERAL INFORMATION

The Hong Kong Buddhist Association ("the Association") is incorporated in Hong Kong and limited by guarantee. The Association is an approved charitable institution under section 86 of the Inland Revenue Ordinance. The Association does not have a share capital and the liability of each member is limited by guarantee to a maximum amount of HK\$10,00. The address of registered office of the Association is 1/F, 338 Lockhart Road, Hong Kong.

The principal activities of the Association are to promote and to support the faith of the Buddhist religion, to study Buddhism and to conduct the execution of designated donation funds and the operations of non-profit making schools and college, kindergartens, properties for rental purposes, hospital, children and youth center, cemetery, day nursery, elderly centres in all or any of their branches and home for elders.

The Hong Kong Buddhist Association does not produce financial assets available for public use.

The financial statements are prepared in Hong Kong Dollars, which is same as the Association's functional currency.

(2) BASIS OF PREPARATION

The financial statements of the Association have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRSS for Private Entities") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong. The financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified by the financial assets measured at fair value.

The financial statements include the state of affairs and operating results of sub-organisations financed by the Association and Social Welfare Department as follows:

| | | |
|--|----------------|----------------|
| NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS | 514,724.00 | 214,296.20 |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF YEAR | 376,417,665.31 | 343,279,472.07 |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR | 376,410,720.15 | 376,417,665.31 |

The notes on page (11 to 31) form an integral part of these financial statements.

(2) BASIS OF PREPARATION (Continued)

Sub-organisation financed by the AssociationNamePrincipal activities

Hong Kong Buddhist Youth Camp To provide services to attending children and youth (operation ceased at 31st July, 1999)

The Hong Kong Buddhist Sangha College To provide training for the prospective clerics and to act as an academy on Buddhist faith

Sum Heung Lam Fund Buddhist Charity Development Properties investment in securities and funds acting as custodian of funds for Reserve Fund service units

Wing Yan Charitable Fund Hong Kong Buddhist Hospital (Non-Government subsidised units)
- Designated Donation Fund
- Dental Service Department
- Rehab Clinic

The Hong Kong Buddhism Magazine Association Editing, printing and distributing publication

Sub-organisation units self financedNamePrincipal activities

Hong Kong Buddhist Cemetery To maintain and operate grave spaces, urn spaces, and ossuary niches, to sell vases and to provide burial services in its premise

Sub-organisation units financed by HACM LimitedNamePrincipal activities

The University of Hong Kong Clinical Centre for Teaching and Research in Chinese Medicine Teaching and researching in Chinese medicine and providing Chinese medicinal service (operation commenced on 30.12.2010)

(2) BASIS OF PREPARATION (Continued)

Sub-organisation units subvented by Social Welfare DepartmentNamePrincipal activities

Home for the aged
Buddhist Sum Ma Shui Ying Care and Attention Home for the Elderly

Neighborhood elderly centre

Buddhist Cheung Miu Yuen Neighborhood Elderly Centre
Buddhist Foo Wong Hop Neighborhood Elderly Centre
Buddhist Ching Hang Neighborhood Elderly Centre

Children and youth centre

The Hong Kong Buddhist Association Children & Youth Centre

Day Nursery

Buddhist Chi Wai Day Nursery

Service centre for the elderly

Buddhist Ho Poon Yuet Ping Cultural and Service Centre for the Elderly

The following aided schools sponsored by the Association are excluded from the financial statements because they are independently financed and managed by school management committee/incorporated management committee. In particular they are under the subsidy of the Education and Manpower Bureau:-

Kindergartens

- (1) Buddhist Chi Kwong Kindergarten
- (2) Buddhist Chun Yue Kindergarten (Tung Chung)
- (3) Buddhist Foo Hong Kindergarten
- (4) Buddhist Kam Lai Kindergarten
- (5) Buddhist Sum Tung Fook Kindergarten
- (6) Buddhist Tsang Kor Sing Anglo-Chinese Kindergarten

Primary schools

- (1) Buddhist Chi King Primary School
- (2) Buddhist Chung Wah Kornhill Primary School
- (3) Buddhist Lam Bing Yim Memorial School
- (4) Buddhist Lim Kim Tian Memorial Primary School
- (5) Buddhist Wing Yan School
- (6) Buddhist Wong Cheuk Um Primary School
- (7) Buddhist Chan Wing Kan Memorial School

(2) BASIS OF PREPARATION (Continued)

Sub-organisation units subvented by Social Welfare Department (Continued)

| Secondary schools |
|--|
| (1) Buddhist Tai Kwong Chi Hong College |
| (2) Buddhist Fat Ho Memorial College |
| (3) Buddhist Ho Nam Kam College |
| (4) Buddhist Hung Sean Chau Memorial College |
| (5) Buddhist Kok Kwong Secondary School |
| (6) Buddhist Mau Fung Memorial College |
| (7) Buddhist Sin Tak College |
| (8) Buddhist Sum Heung Lam Memorial College |
| (9) Buddhist Tai Hung College |
| (10) Buddhist Wai Yan Memorial College |
| (11) Buddhist Wong Fung Ling College |
| (12) Buddhist Wong Wan Tin College |
| (13) Buddhist Yip Kei Nam Memorial College |

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(a) Property, plant and equipment and depreciation (Continued)

| | Leasehold land and buildings | Over the un-expired lease term |
|-----|---------------------------------------|--|
| (1) | - leasehold land | Over the remaining estimated useful life of 50 years |
| (2) | - buildings on leasehold land | 20% |
| (3) | Furniture, fixtures and equipment | |
| (4) | Building structures and improvements, | |
| (5) | Gardening and air-conditioning | 20% |
| (6) | Buddhist Sutra books | 20% |
| (7) | Motor vehicles | 20% |
| (8) | Buddha image and shrine | |

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost or valuation of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately.

Residual value, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at each reporting date.

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the income statement in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

(b) Investment property

Investment property is a property held by the Association as an owner, or as a lessee under a finance lease, to earn rental or for capital appreciation or both, rather than for (i) use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes, or (ii) sale in the ordinary course of business. It also includes a property interest held by a lessee under an operating lease which otherwise meets the definition of an investment property and can be measured at fair value without undue cost and effort on an ongoing basis.

Depreciation on other property, plant and equipment is calculated to write off the cost of the assets on the following basis:-

On initial recognition, the cost of a purchased investment property comprises its purchase price and any directly attributable expenditure. The initial cost of a property interest held under a lease and classified as an investment property is measured at amounts equal to the fair value of the leased property or, if lower, the present value of the minimum lease payments, determined at the inception of the lease and any initial direct costs of the lessee (incremental costs that are directly attributable to negotiating and arranging a lease).

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Investment property (Continued)

Subsequent to initial recognition, investment property is carried at fair value, derived from the current market prices for comparable real estate determined annually by independent firm of surveyors. Changes in fair value are recognised in profit or loss.

Where a reliable measure of the fair value of investment property is unavailable without undue cost or effort, investment properties are initially recognised at cost and subsequently accounted for as property, plant and equipment in (a).

(c) Investment in securities**(i) Investments in listed equity securities**

Investments in equity securities are recognised on a trade date basis and are initially measured at transaction prices. Subsequent to initial recognition, all the securities are measured at fair value. Where securities are held for trading purposes, it is classified under current portion in the statement of financial position. Any unrealised gains and losses arising from securities held for trading purposes are included in the profit or loss for the year. For other securities which are classified under non-current portion in the statement of financial position, unrealised gain and losses are included in other comprehensive income until the securities is disposed of or is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously recognised in other comprehensive income is included in the profit or loss for the year.

(ii) Investments in equity-linked notes

Investments in equity-linked notes are recognised on a trade date basis and are initially measured at transaction prices. Subsequent to initial recognition, all the equity-linked notes are measured at fair value through profit or loss. It is classified under current portion in the statement of financial position. Any unrealised gains and losses arising from equity-linked notes are included in the profit or loss for the year.

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(d) Inventories

- (i) Cost of Buddha books purchased for re-sale purpose is fully charged to the income and expenditure account upon purchase. No cost is allocated to closing inventories on hand at the reporting date.
- (ii) Inventories of food supplies at the reporting date has not been taken into accounts.
- (iii) No disclosures is made in the financial statements for the inventories of empty burial spaces and urn spaces as they are allocated by the Government of Hong Kong Special Administrative Region free of charge.
- (iv) Inventories of vases are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost, representing the purchase cost, is calculated using the weighted average method. Net realisable value represents the estimated selling price less the estimated costs necessary to make the sale.
- (v) Inventories of magazine is fully charged to the income and expenditure account. No cost is allocated to the closing inventories in hand at report date.

(e) Amount due from excluded sub-organisations and other receivables

Amount due from excluded sub-organisations are recognised initially at the transaction price. They are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment is established when there is an objective evidence that the Association will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables.

(f) Other payables

Other payables are recognised initially at the transaction price and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Impairment losses

At each reporting date, the Association reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately unless the relevant asset is carried at a revalued amount under another standard in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease under that standard.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately unless the relevant asset is carried at a revalued amount under another standard, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase under that other standard.

(h) Cash equivalents

Cash equivalents are short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

(i) Foreign currency translations

Foreign currency transactions during the year are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Hong Kong dollars at approximately the market rates of exchange ruling at the reporting date. Profits and losses on exchange are dealt with in the income statement.

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Association and when the revenue can be measured reliably on the following basis:-

- (i) Government grants are recognised in fair value in profit or loss where there are reasonable assurance that the grant will be received and the Association has complied with attached conditions. Grants received where the Association has yet to comply with all attached conditions are recognised as liability and released to income when all attached conditions are complied with.
- (ii) Revenue arising from sales of goods is recognised when the customer has accepted the goods and the related risks and rewards of ownership.
- (iii) Rental income received under an operating lease is recognised in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term. Lease incentives granted are recognised in the income statement as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals received are recognised as income in the accounting period in which they are earned.
- (iv) Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.
- (v) Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.
- (vi) Gain on sale/redemption of investments is recognised on the trade date basis when the relevant transactions are executed.
- (vii) Income from donation, subscription fee and external offering for lotus sets are accounted for on cash basis.
- (viii) Home fee income is recognised on an accrual basis.
- (ix) Members annual subscription is accounted for on actual receipt basis.
- (x) Other service fee income is recognised when services are performed, completed and accepted by the customers.

(3) SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(k) Related parties

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Association if:-

- (i) the party has the ability, directly or indirectly through one or more intermediaries, to control the Association or exercise significant influence over the Association in making financial and operating policy decisions, or has joint control over the Association;
- (ii) the Association and the party are subject to common control;
- (iii) the party is a member of key management personnel of the Association, or a close family member of such an individual, or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals;
- (iv) the party is a close family member of a party referred to in (i) or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals; or
- (v) the party is a post-employment benefit plan which is for the benefit of employees of the Association or of any entity that is a related party of the Association.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

(4) TRANSITION TO HKFRS FOR PRIVATE ENTITIES

(a) Application of the HKFRS for Private Entities

The Association's financial statements for the year ended 31st March, 2010 are its first annual financial statements prepared under accounting policies that comply with the HKFRS for Private Entities. The Association applied full Hong Kong Financial Reporting Standard (HKFRSs) to prepare its financial statements prior to the application of the HKFRS for Private Entities.

The Association's date of transition is 1st April, 2008 and the Association prepared its opening statement of financial position in compliance with the HKFRS for Private Entities at that date.

The Association has applied all the mandatory exceptions and certain of the optional exemptions from full retrospective application of the HKFRS for Private Entities when preparing these financial statements in accordance with the HKFRS for Private Entities.

(4) TRANSITION TO HKFRS FOR PRIVATE ENTITIES (Continued)

(b) Reclassification

- (i) Classification of Investment Property and Property, plant and equipment.

Investment property is reclassified to property, plant and equipment (note 8) as its fair value cannot be reliably measured without undue cost or effort. Such reclassification does not result from change in use of the investment property.

- (ii) Classification of leases and land and buildings

Consistent with the Association's accounting policy, land held under a lease which transfers to the Association substantially all the risks and rewards of ownership has been classified as being held under a finance lease at the date of transition. Under the full HKFRSs, prior to the adoption of HKFRSs (Amendments) "Improvements to HKFRSs 2009" - Hong Kong Accounting Standard 17 "Leases" - Classification of lease of land and buildings which is effective for annual periods on or after 1 January 2010, land held under a lease is classified as an operating lease unless title to the land is expected to pass at the end of the lease term.

The Association has made a reassessment of the existing land lease arrangement and concluded that such arrangement has substantially transferred all risks and rewards incidental to ownership of the leased land to the Association notwithstanding that at the end of the lease term, title will not be passed to the Association. As a result, a prepaid land lease payments of the Association has been reclassified to property, plant and equipment and the amortisation of the prepaid land lease payments has been reclassified to depreciation retrospectively upon adoption of the HKFRS for Private Entities. Such reclassification had no effect on the total equity or results of the Association.

(4) TRANSITION TO HKFRS FOR PRIVATE ENTITIES

(a) Application of the HKFRS for Private Entities

The Association's financial statements for the year ended 31st March, 2010 are its first annual financial statements prepared under accounting policies that comply with the HKFRS for Private Entities. The Association applied full Hong Kong Financial Reporting Standard (HKFRSs) to prepare its financial statements prior to the application of the HKFRS for Private Entities.

The Association's date of transition is 1st April, 2008 and the Association prepared its opening statement of financial position in compliance with the HKFRS for Private Entities at that date.

The Association has applied all the mandatory exceptions and certain of the optional exemptions from full retrospective application of the HKFRS for Private Entities when preparing these financial statements in accordance with the HKFRS for Private Entities.

(5) GOVERNMENT GRANTS RECEIVED

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ | 2009 HK\$ |
|--|---------------|---------------|-----------------|
| Capital sum grant | 24,890,258.00 | 25,225,926.00 | 25,225,926.00 |
| Re-division fund-existing staff | 1,641,267.00 | 1,564,877.00 | 1,564,877.00 |
| Re-division fund-6.8% PF posts | 958,449.00 | 902,622.00 | 902,622.00 |
| Entertainment rent and rates | 1,126,593.20 | 1,073,261.20 | 1,073,261.20 |
| Central items | 3,391,277.00 | 2,918,240.00 | 2,918,240.00 |
| Social one off grant | - | - | - |
| E. replenishment and minor works block grant | 475,400.00 | 271,000.00 | 271,000.00 |
| Utilities fund | 316,900.00 | 258,855.20 | 258,855.20 |
| Strengthen cleaning service | 307,450.00 | - | - |
| Aventive of Human Swine Influenza | 42,000.00 | - | - |
| Charities from the Hong Kong Jockey Club | | | 197,827.00 |
| Total | | | 950,248.00 |
| Long-term investments:- | | | |
| Dividend income | | 5,545,315.32 | 8,705,461.41 |
| Gain on disposal | | - | 756,981.66 |
| Impairment loss | | (373,265.04) | (16,632,792.21) |
| Equity linked notes | | 3,865,841.87 | 2,885,610.00 |
| Dividend income | | 7,461,480.00 | (24,151,452.61) |
| Gain/(loss) on fair value changes | | - | (28,435,291.18) |
| Total | | | 16,499,372.15 |

(7) NET GAIN /(LOSS) ON FINANCIAL ASSETS

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ | |
|---------------|---------------|--------------|-----------------------------------|
| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ | |
| 24,890,258.00 | 25,225,926.00 | | Long-term investments:- |
| 1,641,267.00 | 1,564,877.00 | | Dividend income |
| 958,449.00 | 902,622.00 | | Gain on disposal |
| 1,126,593.20 | 1,073,261.20 | | Impairment loss |
| 3,391,277.00 | 2,918,240.00 | | Equity linked notes |
| | - | | Dividend income |
| | 475,400.00 | 271,000.00 | Gain/(loss) on fair value changes |
| | 316,900.00 | 258,855.20 | |
| | 307,450.00 | - | |
| | 42,000.00 | - | |
| | 950,248.00 | 197,827.00 | |
| 34,099,842.20 | 32,412,608.40 | | (8) PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT |

(6) NET SURPLUS ON ACTIVITIES

| 2010 HK\$ | | 2009 HK\$ | COST | |
|-------------------|--|--|---------------------|---------------|
| Income | | At 1st April, 2009 | 20,710,981.69 | |
| Less: Expenditure | | Addition during the year | 8,369,137.00 | |
| | | Transfer from progress payment (note 11) | - | |
| | | Addition approved grant | 33,928,379.13 | |
| | | Written off | (20,997,443.88) | |
| | | Government grants received | - | |
| | | At 31st March, 2010 | 33,641,916.94 | |
| | | | ----- | |
| | | | At 1st April, 2009 | 9,773,085.90 |
| | | | Written off | - |
| | | | Charge for the year | 779,414.58 |
| | | | At 31st March, 2010 | 10,552,500.48 |
| | | | ----- | |
| | | | NET BOOK VALUE | 23,089,416.46 |
| | | | At 31st March, 2010 | 7,432,336.87 |
| | | | | 3,904,857.69 |
| | | | | 34,426,611.02 |

(10) INVESTMENTS IN EQUITY LINKED NOTES

| | <u>2010</u> <u>HK\$</u> | <u>2009</u> <u>HK\$</u> |
|--|--|--|
| Equity-link note, unlisted | 14,731,080.00 ===== | 12,592,320.00 ===== |
| The fair value was determined based on the valuation provided by counterparty financial institutions in Hong Kong. | | |
| DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES | | |
| | <u>2010</u> <u>HK\$</u> | <u>2009</u> <u>HK\$</u> |
| Utility and sundry deposits | 481,441.00 | 497,433.00 |
| Progressive payments | - | 12,430,685.66 |
| Accounts receivable | 33,650.00 | 210,813.41 |
| Temporary payment and prepayment | 1,304,932.22 | 1,391,669.60 |
| Other | <u>439,972.35</u> | <u>805,296.88</u> |
| | 2,259,995.57 | 15,335,898.55 |

Notes

The progressive payments represented the amount paid by the Head Office for the construction of buildings for Buddhist Sum Ma Ying Care & Attention Home for the Elderly. The total construction cost of the building is HK\$33,928,379.13 of which HK\$21,497,633.47 was financed by Social Welfare Department. The progressive payment would be capitalised as leasehold land upon approval of the construction cost by Social Welfare Department ("SWD") and Architectural Services Department ("ASD"). During the year, construction cost of HK\$31,634,731.69 was approved by SWD and ASD and approved from SWD is HK\$20,997,443.86. Therefore the net balance of HK\$12,930,935.25 (HK\$33,928,379.13 - HK\$20,997,443.86) was capitalised as leasehold land for own use (note 8 (d)).

(12) DUE TO SOCIAL WELFARE DEPARTMENT - SURPLUS ON SUBVENTION ACCOUNTS

THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATION
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

(14) GOVERNMENT GRANT RESERVE FUNDS

| | Lump Sum Grant Reserve Fund HK\$ | Provident Fund Reserve Fund HK\$ | Special One-off Grant HK\$ | Other subvention Reserve HK\$ | Total HK\$ |
|-----------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------|----------------------------------|---------------|
| At 1st April, 2009 | 7,512,450.28 | 2,352,766.22 | 154,725.90 | 267,587.97 | 10,287,530.37 |
| Total grants received | 24,890,258.00 | 2,599,716.00 | - | 1,141,750.00 | 28,631,724.00 |
| Fee and other income | 7,320,009.00 | - | - | - | 7,320,009.00 |
| Interest income | 35,866.97 | - | 101.05 | 30.50 | 35,998.52 |
| | | 2,599,716.00 | 101.05 | 1,141,780.50 | 35,987,731.52 |
| Expenditure | | | | | |
| Personal emoluments | 25,407,964.84 | 2,171,882.29 | - | 80,493.94 | 27,660,341.07 |
| Other charges | 6,444,558.00 | - | - | 972,190.65 | 7,416,748.65 |
| | | 2,171,882.29 | - | 1,052,684.59 | 35,770,089.72 |
| Surplus for the year | 31,852,522.84 | 427,833.71 | 101.05 | 89,095.91 | 910,641.80 |
| At 31st March, 2010 | 393,611.13 | 2,780,599.93 | 154,826.95 | 356,683.88 | 11,198,172.17 |

Government grant reserve funds represented reserve retained in accordance with "Lump Sum Grant Manual" for sub-organisations subvented by Social Welfare Department.

THE HONG KONG BUDDHIST ASSOCIATIONNOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTSFOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2010

(15) DESIGNATED DONATION FUNDS

| | Buddhist Ho Poon Yuet Ping Cultural and Service Fund HK\$ | Education Funds HK\$ | Building Funds HK\$ | Cemetery Development Funds HK\$ | Social Service Development Funds HK\$ | Charitable Funds HK\$ | Total HK\$ |
|--------------------------------|---|----------------------------|---------------------------|--|---|-----------------------------|---------------|
| At 1st April, 2009 | 33,525.43 | 14,515,942.54 | 2,448,340.34 | 17,800,270.40 | 4,166,153.17 | 37,921,441.46 | 76,885,673.34 |
| Donation received | 346,266.62 | 324,678.00 | - | 33,200.00 | 606,281.70 | 52,313.00 | 1,362,739.32 |
| Interest and investment income | - | 288,247.12 | - | 339,609.70 | 49,575.43 | 104,562.91 | 781,995.16 |
| Scholarship paid | - | (224,000.00) | - | - | - | - | (224,000.00) |
| Other expenses | (176,179.50) | - | - | - | (126,886.00) | (1,813.00) | (304,878.50) |
| Net surplus for the year | 170,087.12 | 388,925.12 | - | 372,809.70 | 528,971.13 | 155,062.91 | 1,615,855.98 |
| At 31st March, 2010 | 203,612.55 | 14,904,867.66 | 2,448,340.34 | 18,173,080.10 | 4,695,124.30 | 38,076,504.37 | 78,501,529.32 |

(16) BUILDING AND FOUNDATION FUNDS

At the reporting date, the building and foundation funds represented:-

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| The Hong Kong Buddhist Association | 17,045,847.69 | 17,045,847.69 |
| - Buddhist Cultural Centre | 9,159,117.10 | 9,159,117.10 |
| Sum Heung Lam Fund | 26,204,964.79 | 26,204,964.79 |

(18) DIRECTORS' REMUNERATION

No remuneration of any nature were paid or payable to the Directors of the Association during the year (2009: Nil).

(19) RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Association had the following material related party transactions during the year:-

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ |
|---|--------------|--------------|
| Through accumulated generated funds:- | | |
| Aided and subsidies paid to sub-organisations | | |
| Buddhist Tai Kwong Chi Hong Memorial College | 1,000.00 | 3,000.00 |
| Buddhist Fat Ho Memorial College | 819,406.80 | 460,935.25 |
| Buddhist Ho Nam Kam College | 171,000.00 | - |
| Buddhist Hung Sean Chau Memorial College | 8,000.00 | 15,000.00 |
| Buddhist Choi King Primary School | 410,000.00 | 500,000.00 |
| Buddhist Sum Ma Shui Ying Care & Attention Home for elderly | 44,826.00 | 201,000.00 |
| Buddhist Kok Kwong Secondary College | 5,000.00 | 8,000.00 |
| Buddhist Sin Tak College | 100,000.00 | 100,000.00 |
| Buddhist Sum Heung Lam Memorial College | 5,000.00 | 3,000.00 |
| Buddhist Tai Hung College | 97,000.00 | 20,000.00 |
| Buddhist Wai Yam Memorial Secondary School | 40,000.00 | - |
| Buddhist Wong Fung Ling College | 81,000.00 | 6,000.00 |
| Buddhist Wong Wan Tin College | 2,000.00 | 7,000.00 |
| Buddhist Yip Kei Nam Memorial College | 4,000.00 | 4,000.00 |
| Buddhist Mau Fung Memorial College | - | 51,000.00 |
| Buddhist Chun Yue Kindergarten | - | 21,690.00 |
| Buddhist Youth Group | - | 227,358.00 |
| Buddhist Chung Wan Kornhill Primary School | 100,000.00 | 150,000.00 |
| | 1,888,232.80 | 1,777,983.25 |

At the reporting date, the Association had the minimum lease receipts under non-cancellable operating leases which fall due as follows:-

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ |
|---------------------------------------|---------------|---------------|
| Within one year | 13,882,906.00 | 10,138,500.00 |
| In the second to fifth year inclusive | 8,300,953.33 | 11,134,900.00 |
| | 22,183,859.33 | 21,273,400.00 |

At the reporting date, the Association had commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases which fall due as follow:-

| | 2010 HK\$ | 2009 HK\$ |
|---|--------------|--------------|
| Not later than one year | 366,120.00 | 475,200.00 |
| Later than one year and not later than five years | 732,240.00 | - |
| | 1,098,360.00 | 475,200.00 |

願景





路遙遙……而未盡

「香港佛教聯合會」以「聯合佛門緇素」為前提，以「上求佛道、下化眾生」為己任，致力弘揚佛法，推動社會服務及慈善事業。

放眼香港，有鑑於現今社會人口老化，令整個醫療系統壓力倍增。為此，本會未來將會加強屬會下的中醫服務，讓市民得優質的中醫服務，同時亦讓更多綜援戶得到免費醫療；我們亦期望佛教醫院的更換關節專科中心盡早發揮功能，為更多有需要的市民提供服務。一方面既可紓緩醫療系統的壓力，另一方面又可達到敬老扶老的目的；本會亦會加強其他相關的恆常服務，如關注獨居或隱閉長者、為長者提供康樂活動及新知識等。

此外，時下青少年在資訊氾濫、科技高速發展的年代，要面對各式各樣的誘惑和陷阱；在缺乏與人溝通的前提下，加上學業和家庭的雙重壓力，容易造成各種青少年濫藥、援交或失業等問題。因此，本會希望通過在未來一年轄下營地舉辦禪修營，藉能淨化年青人的心靈，讓他們重整自己的價值觀，並尋得新的方向。

至於一些社會關切的問題如靈灰龕位短缺，本會亦積極作出回應，主動向政府申請撥地，希望能加建靈灰龕位，以期滿足會員殷切的需求，亦是對往生者的一份關懷和愛護。

路遙遙而未盡……。展望未來，本會將堅持秉承佛陀「眾善奉行」的精神，以慈悲的心關顧社會的需要，讓眾生能得喜樂與平安。

會屬學校一覽表

| 學校名稱 | 地址及聯絡單位 |
|-----------|--|
| 佛教黃鳳翎中學 | 地址：香港銅鑼灣東院道11號 電話：2577 9485 傳真：2881 0148 網址： www.bwflc.edu.hk |
| 佛教大雄中學 | 地址：九龍深水埗長發街38號 電話：2386 2988 傳真：2386 9365 網址： www.bthc.edu.hk |
| 佛教善德英文中學 | 地址：新界葵涌興盛路5號 電話：2421 2580 傳真：2494 0104 網址： www.bstc.edu.hk |
| 佛教筏可紀念中學 | 地址：大嶼山大澳大澳道 電話：2985 5150 傳真：2985 5371 網址： www.bfhmc.edu.hk |
| 佛教大光慈航中學 | 地址：新界大埔翠怡街4號 電話：2664 0833 傳真：2664 6687 網址： www.btkchc.edu.hk |
| 佛教葉紀南紀念中學 | 地址：新界青衣長青邨 電話：2495 3363 傳真：2433 9009 網址： www.byknmc.edu.hk |
| 佛教沈香林紀念中學 | 地址：新界屯門大興邨 電話：2462 3177 傳真：2455 9709 網址： www.bshlmc.edu.hk |
| 佛教覺光法師中學 | 地址：新界沙田沙角邨 電話：2647 3737 傳真：2636 4050 網址： www.bkkss.edu.hk |
| 佛教黃允畋中學 | 地址：新界沙田美林邨 電話：2605 8369 傳真：2602 0776 網址： www.bwwtc.edu.hk |

會屬學校一覽表

| 學校名稱 | 地址及聯絡單位 |
|------------|---|
| 佛教孔仙洲紀念中學 | 地址：九龍斧山平定道10號 電話：2322 6915 傳真：2351 3614 網址： www.bhscmc.edu.hk |
| 佛教慧因法師紀念中學 | 地址：離島長洲大興堤路25號 電話：2981 0188 傳真：2981 9467 網址： www.waiyan.edu.hk |
| 佛教何南金中學 | 地址：九龍油塘高超道3號 電話：2340 0871 傳真：2347 3665 網址： www.bhnkc.edu.hk |
| 佛教茂峰法師紀念中學 | 地址：新界天水圍天柏路18號 電話：2445 7171 傳真：2617 1038 網址： www.bmf.edu.hk |
| 佛教中華康山學校 | 地址：香港鰂魚涌康愉街2號 電話：2884 4115 傳真：2567 9897 網址： www.bcwkps.edu.hk |
| 佛教黃焯菴小學 | 地址：香港銅鑼灣東院道11號 電話：2576 2638 傳真：2882 4449 網址： www.bwcups.edu.hk |
| 佛教慈敬學校 | 地址：九龍九龍灣啟禮道12號 電話：2759 4504 傳真：2750 7448 網址： www.bckps.edu.hk |
| 佛教林炳炎紀念學校 | 地址：荃灣德士古道大廈街33號 電話：2422 0125 傳真：2484 1417 網址： www.blbyms.edu.hk |
| 佛教林金殿紀念小學 | 地址：新界葵涌葵芳邨第五期 電話：2422 9994 傳真：2484 1419 網址： www.lkt.edu.hk |

會屬學校一覽表

| 學校名稱 | 地址及聯絡單位 |
|-------------|---|
| 佛教榮蔭學校 | 地址：新界元朗鳳攸南街6號 電話：2475 0433 傳真：2474 6497 網址： www.bwys.edu.hk |
| 佛教陳榮根紀念學校 | 地址：元朗馬田欖口村路 電話：2475 3663 地址：2475 3991 網址： www.bcwkms.edu.hk |
| 佛教金麗幼稚園 | 地址：九龍藍田康雅苑第九、十座地下 電話：2346 5162 傳真：2340 9029 網址： www.buddhist-kam-lai-kg.edu.hk |
| 佛教曾果成中英文幼稚園 | 地址：九龍深水埗麗閣邨麗萱樓3樓平台 電話：2361 1267 傳真：2387 9041 網址： www.tsangkorsing.edu.hk |
| 佛教沈東福幼稚園 | 地址：新界上水彩園邨彩湖樓地下 電話：2672 7258 傳真：2670 4801 網址： www.sumtungfookkg.edu.hk |
| 佛教傅康幼稚園 | 地址：九龍黃大仙下邨龍逸樓地下 電話：23261456 傳真：23203042 網址： www.bfhkwts.edu.hk |
| 佛教慈光幼稚園 | 地址：新界天水圍天悅邨服務設施大樓3字樓 電話：2617 9981 傳真：2617 2284 網址： www.bckkg.edu.hk |
| 佛教慈慧幼兒園 | 地址：九龍觀塘雲漢邨漢松樓3號地下 電話：2345 6832 傳真：2389 5190 網址： www.hkbuddhist.org/bcwdn |
| 佛教真如幼稚園(東涌) | 地址：東涌逸東邨逸東商場2樓 電話：2432 2088 傳真：2109 4866 網址： www.bcykg.edu.hk |

會屬服務單位一覽表

| 類別 | 單位名稱 | 地址及聯絡資料 |
|--------|------------------------|--|
| 總辦事處 | 香港佛教聯合會秘書處 | 地址：香港灣仔駱克道338號1及2字樓 電話：2574 9371 傳真：2834 0789 網址： www.hkbuddhist.org |
| 醫院服務 | 香港佛教醫院 | 地址：九龍樂富杏林街10號 電話：2339 6111 傳真：2338 3445 網址： www.ha.org.hk/hospserv/hosp-ch/bh.htm |
| | 香港佛教聯合會 — 香港大學中醫臨床教研中心 | 地址：九龍樂富杏林街10號C座地下及閣樓 電話：2338 3103 傳真：2337 8062 網址： www.hkbuddhist.org/cmcc |
| 墳場服務 | 香港佛教墳場 | 地址：香港柴灣歌連臣角道 電話：2556 3216 傳真：2896 6623 網址： www.hkbuddhist.org/service/ceme_01.html |
| 青年康樂營 | 佛教青年康樂營 (復修期間，暫停開放) | 地址：大嶼山東涌 電話：2988 8411 網址： www.hkbuddhist.org/service/youth_01.html |
| 青少年中心 | 香港佛教聯合會青少年中心 | 地址：香港銅鑼灣東院道11號8字樓 電話：2577 0633 傳真：2576 3088 網址： www.hkbayouthcenter.org.hk |
| 護理安老院 | 佛教沈馬瑞英護理安老院 | 地址：九龍觀塘功樂道8號 電話：2763 7838 傳真：2763 7264 網址： www.bsmsycab.org.hk/ |
| 長者活動中心 | 佛教傅黃合長者鄰舍中心 | 地址：新界葵涌安蔭邨祥蔭樓地下 電話：2494 7866 傳真：2619 9833 網址： www.hkbuddhist.org/fwh |
| | 佛教正行長者鄰舍中心 | 地址：九龍慈雲山慈正邨正安樓地下 電話：2325 2122 傳真：2752 6434 網址： www.hkbuddhist.org/ch |

會屬服務單位一覽表

| 類別 | 單位名稱 | 地址及聯絡資料 |
|------|----------------|--|
| | 佛教張妙願長者鄰舍中心 | 地址：香港灣仔謝菲道468號百達商業中心2樓 電話：28310819 傳真：28329947 網址： www.hkbuddhist.org/cmy |
| | 佛教何潘月屏長者文化服務中心 | 地址：香港銅鑼灣耀華街21號華耀商業大廈1字樓 電話：2574 8896 傳真：2575 8909 網址： www.hkbuddhist.org/hpyp |
| 僧伽學院 | 香港佛教僧伽學院 | 地址：新界沙田下禾輦村 166號 電話：2691 4514 傳真：2681 1302 網址： www.hkbsc@hkbuddhist.org |
| 出版服務 | 香港佛教雜誌社 | 地址：香港灣仔駱克道338號1樓 電話：2574 9371 傳真：2834 0789 網址： www.hkbuddhist.org/magazine |



香港佛教聯合會
The Hong Kong Buddhist Association

香港灣仔駱克道338號
338 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong

電話 Tel : 25749371

傳真 Fax : 28340789

網頁 Web : www.hkbuddhist.org

電郵 Email : enquiry@hkbuddhist.org